



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

Dokument ta' sessjoni

A7-0309/2013

27.8.2013

*****I**

RAPPORT

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1082/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar raggruppament Ewropew ta' kooperazzjoni territorjali (REKT) fir-rigward taç-çarezza, is-simplifikazzjoni u t-titjib għat-twaqqif u l-implimentazzjoni ta' tali gruppi (COM(2011)0610/2 – C7-0324/2011 – 2011/0272(COD))

Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali

Rapporteur (għal opinjoni): Joachim Zeller

##

WERREJ

Pagna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW	5
NOTA SPJEGATTIVA.....	41
OPINJONI TAL-KUMITAT GHALL-AFFARIJET LEGALI DWAR IL-BAŽI LEGALI..	43
PROĊEDURA.....	51

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

**dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1082/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar raggruppament Ewropew ta' kooperazzjoni territorjali (REKT) fir-rigward taç-ċarezza, is-simplifikazzjoni u t-titjib għat-twaqqif u l-implimentazzjoni ta' tali gruppi
(COM(2011)0610/2 – C7-0324/2011 – 2011/0272(COD))**

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2011) 0610/2),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikoli 175, 209(1) u 212(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C7-0324/2011),
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali dwar il-bażi legali proposta,
- wara li kkunsidra l-Artikoli 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tal-25 ta' April 2012¹,
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni tal-15 ta' Frar 2012²,
- wara li kkunsidra l-Artikoli 55 u 37 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali (A7-0309/2013),

1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taht;
2. Jitlob lill-Kummissjoni biex terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk ikollha l-ħsieb li temenda l-proposta b'mod sustanzjali jew li tibdilha b'test ġdid;
3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

Emenda 1

Proposta għal regolament

¹ ĠU C 191, 29.6.2012, p. 53.

² ĠU C 113, 18.4.2012, p. 22.

Kunsiderazzjoni 1

Test propost mill-Kummissjoni

Wara li kkunsidraw t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b' mod partikolari t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 175 *flimkien mal-Artikoli 209(1) u 212 (1)* tiegħu,

Emenda

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b' mod partikolari t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 175 tiegħu,

Emenda 2

**Proposta ghal regolament
Premessa 4a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(4a) Ghandu jiġi nnutat li r-REKT jista' jkollhom il-potenzjal li jsahhu l-promozzjoni u l-ilhuq ta' żvilupp armonjuż tal-Unjoni Ewropea bhala haġa waħda u l-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali tar-reġjuni tagħha, b' mod partikolari u li jikkontribwixxu għall-ilhuq tal-objettivi tal-istrateġija Ewropa 2020. Huma jistgħu wkoll jikkontribwixxu b' mod pożittiv għat-tnaqqis tal-ostakli għall-kooperazzjoni territorjali bejn ir-reġjuni li jsofru minn żvantagġi naturali jew demografici severi u permanenti inkluża s-sitwazzjoni speċifika tar-reġjuni ultraperiferici u jistgħu jkunu strumentali fit-tishih tal-kooperazzjoni bejn pajjiżi terzi, pajjiżi u territorji barra mill-pajjiż u reġjuni konfinali tal-UE, inkluż permezz tal-użu ta' programmi ta' kooperazzjoni esterna tal-UE.

Emenda 3

**Proposta ghal regolament
Premessa 5**

Test propost mill-Kummissjoni

(5) L-esperjenza fit-twaqqif tar-REKT

Emenda

(5) L-esperjenza fit-twaqqif tar-REKT

s'issa turi li l-istrument legali l-gdid qed jintuża wkoll fil-kooperazzjoni għall-implimentazzjoni ta' politiki oħra *Ewropej*. L-effiċjenza u l-effettività tar-REKT għandhom ikun imtejbin bit-twessigh fin-natura tar-REKT.

s'issa turi li l-istrument legali l-gdid qed jintuża wkoll fil-kooperazzjoni għall-implimentazzjoni ta' politiki oħra *tal-Unjoni, inkluż billi jiġu implimentati programmi jew partijiet minn programmi bl-użu ta' appoġġ finanzjarju tal-UE minbarra l-Politika ta' Koeżjoni*. L-effiċjenza u l-effeikaċja tar-REKT għandhom ikunu mtejbin bit-twessigh fin-natura tar-REKT, *filwaqt li jitnehhew l-ostakli persistenti u jiġu ffaċilitati l-istabbiliment u l-operazzjonijiet tar-REKT filwaqt li tinzamm kif inhi l-possibilità għall-Istati Membri li jillimitaw l-azzjonijiet li r-REKT jistghu jwettqu mingħajr l-appoġġ finanzjarju tal-UE. Qed jiġi mfakkar li skont ir-Regolament (UE) Nru 1083/2006 ir-REKT għandhom f'kull Stat Membru l-kapaċità ġuridika l-aktar estensiva, inkluża wkoll il-possibilità li jikkonkludu ftehimiet ma' REKT oħra jew entitajiet ġuridiċi oħra għall-finijiet li jwettqu proġetti ta' kooperazzjoni kongunti biex, inter alia, jipprovdu għall-operazzjoni aktar effiċjenti tal-istrateġiji makroreġjonali.*

Emenda 4

Proposta għal regolament Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni

(6) Ir-REKT joperaw min-natura tagħhom f'aktar minn Stat Membru wiehed. Konsegwentement, *filwaqt li l-Artikolu 2(1) tar-Regolament* dwar ir-REKT *minn qabel mal-emenda tippermetti li l-konvenzjoni* u l-istatuti *jistghu* jiddikjaraw il-liġi applikabbli fuq ċerti kwistjonijiet *u filwaqt li* tali dikjarazzjonijiet jipprivileġġjaw - fi hdan il-ġerarkija tal-liġi applikabbli stipulata f'dan l-Artikolu - il-liġijiet nazzjonali tal-Istati Membri fejn ir-REKT għandu l-uffiċċju registrat tiegħu, *dan għandu jiġi ċċarat*. Fl-istess hin, id-

Emenda

(6) Ir-REKT joperaw min-natura tagħhom f'aktar minn Stat Membru wiehed. Konsegwentement, ir-Regolament dwar ir-REKT *jiippermetti li l-possibilità lill-konvenzjoni* u l-istatuti *li* jiddikjaraw il-liġi applikabbli fuq ċerti kwistjonijiet. *Għandu jiġi ċċarat fejn* tali dikjarazzjonijiet jipprivileġġjaw - fi hdan il-ġerarkija tal-liġi applikabbli stipulata f'dan l-Artikolu - il-liġijiet nazzjonali tal-Istati Membri fejn ir-REKT għandu l-uffiċċju registrat tiegħu. Fl-istess hin, id-dispożizzjonijiet dwar il-liġi applikabbli għandhom jiġu estiżi għall-

dispożizzjonijiet dwar il-liġi applikabbli għandhom ikun estiżi għall-atti u l-attivitajiet tar-REKT.

atti u l-attivitajiet tar-REKT *soġġetti għal skrutinju ġuridiku mill-Istati Membri f'kull każ individwali.*

Emenda 5

Proposta għal regolament Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni

(8) Filwaqt li **punt (d) tal-Artikolu 3(1) tar-Regolament** dwar REKT jippermetti li korpi stabbiliti taht il-liġi privata jistgħu jsiru membri ta' REKT sakemm dawn huma kkunsidrati bħala "korpi tal-liġi pubblika" skont l-Artikolu 1(9) tad-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 dwar il-koordinazzjoni ta' proċeduri għall-għoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi¹⁰, ir-REKT jistgħu jintużaw fil-futur biex jimmaniġġjaw flimkien is-servizzi pubbliċi ta' interess ekonomiku ġenerali jew ***l-infrastrutturi***. Atturi oħra tal-liġi privata jew pubblika jistgħu għalhekk ukoll isiru membri ta' REKT. Konsegwentement, 'l-impriżi pubbliċi' skont l-Artikolu 2(1)(b) tad-Direttiva 2004/17/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 li tikkoordina l-proċeduri ta' akkwisti ta' entitajiet li joperaw fis-setturi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u servizzi postali għandhom ikunu koperti ukoll.

Emenda

(8) Filwaqt li ***l-Artikolu 3(1)(d) tar-Regolament*** dwar REKT jippermetti li korpi stabbiliti taht il-liġi privata jistgħu jsiru membri ta' REKT sakemm dawn huma kkunsidrati bħala "korpi tal-liġi pubblika" skont l-Artikolu 1(9) tad-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 dwar il-koordinazzjoni ta' proċeduri għall-għoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi¹⁰, ir-REKT jistgħu jintużaw fil-futur biex jimmaniġġjaw flimkien is-servizzi pubbliċi ***b'konċentrazzjoni partikolari fuq is-servizzi*** ta' interess ekonomiku ġenerali jew ***l-infrastruttura***. Atturi oħra tal-liġi privata jew pubblika jistgħu għalhekk ukoll isiru membri ta' REKT. Konsegwentement, 'l-impriżi pubbliċi' skont l-Artikolu 2(1)(b) tad-Direttiva 2004/17/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 li tikkoordina l-proċeduri ta' akkwisti ta' entitajiet li joperaw fis-setturi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u servizzi postali, ***u, impriżi fdati bl-operazzjoni ta' servizzi ta' interess ekonomiku ġenerali, f'oqsma bħalma huma l-edukazzjoni u t-tahriġ, ta' kura medika, ta' htigijiet soċjali fir-rigward tas-saħħa u l-kura fit-tul, il-kura tat-tfal, l-aċċess għas-suq tax-xogħol u l-integrazzjoni mill-ġdid fih, l-akkomodazzjoni soċjali u l-kura u l-inkluzjoni soċjali tal-gruppi vulnerabbli***

għandhom ikunu koperti ukoll.

Emenda 6

Proposta għal regolament

Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni

(9) It-tielet subparagrafu tal-Artikolu 175 tat-Trattat ma jipprevedix l-inkluzjoni ta' entitajiet minn pajjiżi terzi fil-leġislazzjoni bbażata fuq din id-dispożizzjoni. Ir-Regolament dwar ir-REKT ma eskcludiex esplicitament il-possibbiltà ta' entitajiet minn pajjiżi terzi biex jipparteċipaw f'REKT ffurmat skont dan ir-Regolament fejn il-leġislazzjoni ta' pajjiżi terzi jew ftehimiet bejn l-Istati Membri u pajjiżi terzi jippermettu dan.

Emenda

(9) Ir-Regolament (KE) Nru 1082/2006 ma fihx regoli dettaljati dwar il-parteeipazzjoni ta' entitajiet minn pajjiżi terzi f'REKT iffurmat f'konformità ma' dan ir-Regolament, jiġifieri bejn membri minn tal-inqas żewġ Stati Membri. Minhabba l-allinjament ulterjuri tar-regoli dwar il-kooperazzjoni bejn Stat Membru wiehed jew aktar u pajjiżi terzi wiehed jew aktar - fil-biċċa l-kbira fil-kuntest tal-kooperazzjoni transkonfinali taht l-Istrument Ewropew tal-Viċinat (ENI) u l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA II), iżda wkoll fil-kuntest tal-finanzjament komplementari mill-FEŻ, u ta' kooperazzjoni transnazzjonali taht il-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea fejn l-allokkazzjonijiet mill-ENI u l-IPA II ser jiġu ttrasferiti biex dawn l-allokkazzjonijiet jingħaqdu ma' allokkazzjonijiet mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) taht programmi ta' kooperazzjoni kongunta - għandu jkun hemm dispożizzjonijiet espliciti dwar il-parteeipazzjoni ta' membri minn pajjiżi terzi li jkunu ġirien ta' Stat Membru inklużi r-reġjuni ultraperiferiċi tiegħu fir-REKT stabbiliti bejn tal-inqas żewġ Stati Membri. Dan għandu jkun possibbli fejn il-leġislazzjoni ta' pajjiżi terzi jew ftehimiet bejn tal-inqas Stat Membru parteeipanti wiehed u pajjiżi terzi jippermettu li dan isir.

Emenda 7

Proposta għal regolament

Premessa 10

Test propost mill-Kummissjoni

(10) L-esperjenza turi li l-involviment tal-awtoritajiet jew korpi ohra minn pajjiżi terzi ekwivalenti ghal dawk eligibbli mill-Istati Membri tat lok ghal diffikultajiet fl-implimentazzjoni. Madankollu, involviment f'REKT li ġew imwaqqfa minn Membri minn żewġ jew aktar Stati Membri tikkostitwixxi biss element anċillari ghall-kooperazzjoni ġewwa l-Unjoni u bejn l-Istati Membri. Konsegwentement, dan l-involviment ghandu jiġi ċċarat minghajr rikors ghal bażi legali differenti fit-Trattat.

Emenda

(10) Sabiex tissahħah il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali tal-Unjoni u f'dan ir-rigward sabiex tissahħah b'mod partikolari l-effikaċja tal-kooperazzjoni territorjali, inkluża kooperazzjoni transkonfinali, transnazzjonali u interreġjonali wahda jew aktar bejn il-membri ta' REKT, il-parteciċipazzjoni ta' pajjiżi terzi ġirien ta' Stat Membru (inklużi r-reġjuni ultraperiferiċi tiegħu) ghandhom ikunu permessi f'REKT. L-operazzjonijiet taht il-programmi ta' kooperazzjoni territorjali Ewropej, meta dawn ikunu kofinanzjati mill-UE, ghandhom ghalhekk, ikomplu jsegwu l-oġettivi tal-politika ta' koeżjoni, anke jekk jiġu implementati, parzjalment jew fl-intier tagħhom, barra t-territorju tal-Unjoni, u, ghaldaqstant, l-attivitajiet ta' REKT jitwettqu tal-inqas sa ċertu punt barra t-territorju tal-Unjoni. F'dan il-kuntest u fejn rilevanti l-kontribuzzjoni mill-attivitajiet ta' REKT li jkollu wkoll membri minn pajjiżi terzi li jkunu ġirien ta' mill-inqas Stat Membru wiehed (inklużi r-reġjuni ultraperiferiċi tiegħu) ghall-oġettivi tal-politiki tal-UE dwar l-azzjoni esterna (eż. l-oġettivi tal-kooperazzjoni ghall-iżvilupp jew tal-kooperazzjoni ekonomika, finanzjarja u teknika) jibqgħu sempliċement inċidentali, peress li ċ-ċentru ta' gravità tal-programmi ta' kooperazzjoni dwar suġġetti u konsegwentement l-attivitajiet ta' REKT (anke bil-parteciċipazzjoni ta' pajjiżi terzi li jkunu ġirien ta' mill-inqas Stat Membru wiehed (inklużi r-reġjuni ultraperiferiċi)) ghandhom jiffukaw primarjament fuq l-oġettivi tal-politika ta' koeżjoni tal-UE.

Konsegwentement, l-oġettivi possibbli ta' kooperazzjoni ghall-iżvilupp jew ta' kooperazzjoni ekonomika, finanzjarja u teknika bejn Stat Membru wiehed biss,

(inklużi r-reġjuni ultraperiferiċi tiegħu), u pajjiż terz wiehed jew aktar huma biss anċillari għall-oġġettivi ta' kooperazzjoni territorjali bbażati fuq il-politika ta' koeżjoni bejn l-Istati Membri (inklużi r-reġjuni ultraperiferiċi). Għaldaqstant, it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 175 TFUE huwa bażi legali suffiċjenti għall-adozzjoni tar-Regolament.

Emenda 8

Proposta għal regolament Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni

(11) Mill-1990, kooperazzjoni territorjali Ewropea giet appoġġata minn strumenti finanzjarji taht il-Politika ta' Koeżjoni u f' 'dan il-kuntest il-kooperazzjoni kienet dejjem possibbli f'numru limitat ta' każijiet bejn Stat Membru wiehed biss u pajjiż terz. Konsegwentement, l-istrument legali tar-REKT għandu wkoll ikun miftuħ għal dan il-kuntest ta' kooperazzjoni.

Emenda

imhassar

Emenda 9

Proposta għal regolament Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni

(12) Għandu jiġi kkunsidrat li għall-perjodu 2014 sa l-2020, se jkun hemm allokazżjoni addizzjonali speċjali għall-kooperazzjoni tar-reġjuni l-aktar imbiegħda tal-Unjoni, fejn awtoritajiet u korpi minn pajjiżi terzi, awtoritajiet u korpi minn pajjiżi u territorji barranin kif elenkati fl-Anness II mat-Trattat ('territorji barra mill-pajjiż') għandhom ikunu involuti wkoll. Tali kooperazzjoni hija

Emenda

(12) Wara l-awtorizzazzjoni għall-partecipazzjoni tal-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali, subreġjonali u lokali, kif ukoll, fejn xieraq, korpi jew istituzzjonijiet pubbliċi oħra (inklużi l-fornituri tas-servizzi pubbliċi) minn pajjiż jew territorju barra mill-pajjiż ("OCT") f'REKT, abbażi tal-Artikolu [...] tad-Deċiżjoni tal-Kunsill Nru... (UE).../2013 dwar l-assocjazzjoni tal-OCT mal-UE ("Deċiżjoni dwar l-Assoċjazzjoni Barra mill-Pajjiż") u

permessa mill-Artikolu 203 tat-Trattat.

filwaqt li tiġi kkunsidrata l-intenzjoni li għall-perjodu ta' programmazzjoni 2014 sa l-2020 allokkazzjoni finanzjarja addizzjonali speċjali se ssahha il-kooperazzjoni tar-reġjuni l-aktar imbiegħda tal-Unjoni mal-pajjiżi terzi ġirien u xi whud mill-OCTs ġirien kif elenkati fl-Anness II tat-Trattat l-istrument ġuridiku tar-REKT għandu jkun miftuħ ukoll għall-membri ġejjin minn OCTs. Fl-interess ta' ċertezza legali u t-trasparenza, għandhom jiġu stabbiliti proċeduri ta' approvazzjoni speċjali għall-adeżjoni ta' membri minn OCT għal REKT inkluż f'dan ir-rigward, fejn meħtieġ, regoli speċjali dwar il-liġi applikabbli għar-REKT ikkonċernat li jkollu membri minn OCT ukoll.

¹ *Ir-referenza preċiża għandha tiġi ddeterminata fi stadju aktar tard fid-dawl tal-progress fin-negożjati dwar id-Deċiżjoni dwar l-Assoċjazzjoni Barra mill-Pajjiż.*

Emenda 10

Proposta għal regolament Premessa 13

Test propost mill-Kummissjoni

(13) Ir-Regolament tar-REKT *iddistingwa* bejn il-konvenzjoni li tistabbilixxi l-elementi li jikkostitwixxu l-ġejjieni tar-REKT, u l-Istatuti li jistabbilixxu l-elementi tal-implimentazzjoni. Madankollu, l-istatuti *xorta kellhom ikollhom* id-dispożizzjonijiet kollha tal-konvenzjoni. *Għalhekk* għandu jiġi ċċarat li l-konvenzjoni u l-istatuti huma dokumenti distinti u - għalkemm it-tnejn għandhom jintbagħtu lill-Istati Membri - il-proċedura ta' approvazzjoni għandha tkun limitata għall-konvenzjoni. Barra minn hekk, xi elementi attwalment koperti mill-

Emenda

(13) Ir-Regolament tar-REKT *jiddistingwi* bejn il-konvenzjoni li tistabbilixxi l-elementi li jikkostitwixxu l-ġejjieni tar-REKT, u l-Istatuti li jistabbilixxu l-elementi tal-implimentazzjoni. Madankollu, l-istatuti *għandu jkollhom* id-dispożizzjonijiet kollha tal-konvenzjoni. Għandu jiġi ċċarat li l-konvenzjoni u l-istatuti huma dokumenti distinti u - għalkemm it-tnejn għandhom jintbagħtu lill-Istati Membri - il-proċedura ta' approvazzjoni għandha tkun limitata għall-konvenzjoni. Barra minn hekk, xi elementi attwalment koperti mill-istatuti għandhom

istatuti għandhom ikunu minflok koperti mill-konvenzjoni.

ikunu minflok koperti mill-konvenzjoni.

Emenda 11

Proposta għal regolament Premessa 14

Test propost mill-Kummissjoni

(14) L-esperjenza mit-twaqqif tar-REKT turi li l-perjodu ta' tliet xhur għall-approvazzjoni minn Stat Membru, rarament ġie rrispettat. Il-perjodu għandu għalhekk ikun estiż għal sitt xhur. Min-naħa l-oħra, biex tinholq certezza legali wara dan il-perjodu, il-konvenzjoni għandha titqies li tkun approvata permezz ta' ftehim taċitu. Filwaqt li l-Istati Membri jistgħu japplikaw regoli nazzjonali dwar il-proċedura għal tali approvazzjoni jew jistgħu joħolqu regoli speċifiċi fil-qafas tar-regoli nazzjonali li jimplementaw r-Regolament dwar ir-REKT, derogi għal dispożizzjoni dwar ftehim taċitu wara l-perjodu ta' sitt xhur għandhom jiġu esklużi.

Emenda

(14) L-esperjenza mit-twaqqif tar-REKT turi li l-perjodu ta' tliet xhur għall-approvazzjoni minn Stat Membru, rarament ġie rrispettat. Il-perjodu għandu għalhekk ikun estiż għal sitt xhur. Min-naħa l-oħra, biex tinholq certezza legali wara dan il-perjodu, il-konvenzjoni għandha titqies li tkun approvata permezz ta' ftehim taċitu, ***fejn applikabbli, skont il-liġi nazzjonali tal-Istati Membri kkonċernati (inklużi r-rekwiżiti kostituzzjonali rispettivi tagħhom)***. ***Madankollu, l-Istat Membru fejn se jkun jinstab l-uffiċċju rreġistrat propost tar-REKT għandu japprova l-konvenzjoni formalment.*** Filwaqt li l-Istati Membri jistgħu japplikaw regoli nazzjonali dwar il-proċedura għal tali approvazzjoni jew jistgħu joħolqu regoli speċifiċi fil-qafas tar-regoli nazzjonali li jimplementaw r-Regolament dwar ir-REKT, derogi għal dispożizzjoni dwar ftehim taċitu wara l-perjodu ta' sitt xhur għandhom jiġu esklużi ***hlief kif ipprovdut f'dan ir-Regolament.***

Emenda 12

Proposta għal regolament Premessa 15

Test propost mill-Kummissjoni

(15) Għandu jiġi èċarat li l-Istati Membri għandhom japprovaw il-konvenzjoni sakemm ma jiġix kkunsidrat li l-parteciċipazzjoni ta' membru prospettiv ma

Emenda

(15) Għandu jiġi èċarat li l-Istati Membri għandhom japprovaw il-konvenzjoni sakemm ma jiġix ikkunsidrat li l-parteciċipazzjoni ta' membru prospettiv ma

tkunx konformi mar-Regolament dwar ir-REKT, ma' dispożizzjonijiet oħra tal-liġi tal-Unjoni dwar l-attivitajiet tar-REKT kif stipulati fl-abbozz tal-konvenzjoni jew mal-liġi nazzjonali sostantiva **dwar il-kompetenzi** ta' Membri prospettivi, **sakemm din il-partecipazzjoni** ma tkunx iġġustifikata għal raġunijiet ta' interess pubbliku jew politika pubblika ta' dak l-Istat Membru, filwaqt li teskludi mill-ambitu tal-skrutinju kull liġi nazzjonali li teħtieġ regoli u proċeduri oħra jew aktar stretti u minn dawk previsti mir-Regolament dwar ir-REKT.

Emenda 13

Proposta għal regolament

Premessa 16

Test propost mill-Kummissjoni

(16) **Għax ir-Regolament** dwar ir-REKT ma jistax japplika f'pajjiżi **jew territorji barra mill-pajjiż**, għandu jkun speċifikat li l-Istat Membru **jiżgura li jipproponi l-post** tal-uffiċċju rreġistrat tal-REKT, meta tiġi approvata l-partecipazzjoni ta' membri prospettivi stabbiliti taħt il-liġi tagħhom, li l-pajjiżi **jew territorji barra mill-pajjiż** applikaw kundizzjonijiet u proċeduri ekwivalenti għal dawk fir-Regolament REKT jew skont ftehimiet internazzjonali, **speċjalment taħt l-acquis** tal-Kunsill tal-Ewropa. Għandu wkoll ikun speċifikat li fil-każ tal-involvement ta' bosta Stati Membri, u wiehed jew aktar pajjiżi **jew territorji barra mill-pajjiż**, għandu jkun biżżejjed li ftehim bħal dan ikun ġie konkluż bejn il-pajjiż terz **jew it-territorju barra mill-pajjiż** rispettiv, u Stat Membru partecipant wiehed.

tkunx konformi mar-Regolament dwar ir-REKT, ma' dispożizzjonijiet oħra tal-liġi tal-Unjoni dwar l-attivitajiet tar-REKT kif stipulati fl-abbozz tal-konvenzjoni jew mal-liġi nazzjonali sostantiva **relatata mas-setgħat u l-kompetenzi** ta' Membri prospettivi; **hija tqis li l-partecipazzjoni** ma tkunx iġġustifikata għal raġunijiet ta' interess pubbliku jew politika pubblika ta' dak l-Istat Membru, **jew tqis li l-istatuti mhumiex konsistenti mal-konvenzjoni**, filwaqt li teskludi mill-ambitu tal-skrutinju kull liġi nazzjonali li teħtieġ regoli u proċeduri oħra jew aktar stretti minn dawk previsti mir-Regolament dwar ir-REKT.

Emenda

(16) **Billi r-Regolament** dwar ir-REKT ma jistax japplika f'pajjiżi **terzi**, għandu jkun speċifikat li l-Istat Membru **fejn se jkun il-post** tal-uffiċċju rreġistrat tal-REKT, meta tiġi approvata l-partecipazzjoni ta' membri prospettivi stabbiliti taħt il-liġi tagħhom, **għandu jissodisfa lili nnifsu, f'konsultazzjoni mal-Istati Membri l-oħra kkonċernati (li huma dawk l-Istati Membri li taħt il-liġijiet tagħhom ikunu ġew iffurmati l-membri prospettivi)**, li l-pajjiżi **terzi** applikaw kundizzjonijiet u proċeduri ekwivalenti għal dawk fir-Regolament REKT jew skont ftehimiet **bilaterali jew multilaterali** internazzjonali **konklużi bejn l-Istati Membri** tal-Kunsill tal-Ewropa, **kemm jekk huma Stati Membri tal-Unjoni wkoll u kemm jekk mhumiex, abbażi tal-Konvenzjoni Qafas ta' Madrid u l-Protokolli addizzjonali adottati dwarha**. Għandu wkoll ikun speċifikat li fil-każ tal-involvement ta' bosta Stati Membri, u wiehed jew aktar pajjiżi, għandu jkun biżżejjed li ftehim bħal dan

ikun gie konkluz bejn il-pajjiż terz rispettiv u Stat Membru partecipant wiehed.

Emenda 14

Proposta ghal regolament Premessa 16a (gdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(16a) Il-proċeduri għall-approvazzjoni tal-partecipazzjoni ta' membri prospettivi mill-OCTs għandhom, minhabba r-rabtiet bejn l-OCTs u l-Istati Membri tal-Unjoni, jinvolve lil dawk l-Istati Membri. Skont ir-relazzjoni ta' governanza speċifika bejn l-Istat Membru u l-OCT, l-Istat Membru għandu japprova l-partecipazzjoni tal-membru prospettiv jew jipprovdi konferma bil-miktub lill-Istat Membru fejn ikun jinsab l-uffiċċju rreġistrat li l-awtoritajiet kompetenti fl-OCT ikunu approvaw il-partecipazzjoni tal-membru prospettiv skont kondizzjonijiet u proċeduri ekwivalenti għal dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament. L-istess proċedura għandha tapplika fil-każ li membru prospettiv minn pajjiż jew territorju extra-Ewropew ikun jixtieq jingħaqad ma' REKT eżistenti.

Emenda 15

Proposta ghal regolament Premessa 17

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(17) Sabiex tinkoraġġixxi l-adeżjoni ta' membri addizzjonali ma' REKT eżistenti, il-proċedura li temenda konvenzjonijiet f'każijiet bħal dawn għandha tiġi ssimplifikata. Konsegwentement, *dawn l-emendi* ma għandhomx jiġu nnotifikati lill-Istati Membri partecipanti kollha, iżda biss lill-Istat Membru li taħt il-liġi nazzjonali

(17) Sabiex tinkoraġġixxi l-adeżjoni ta' membri addizzjonali ma' REKT eżistenti, il-proċedura li temenda konvenzjonijiet f'każijiet bħal dawn għandha tiġi ssimplifikata. Konsegwentement, ***fil-każ ta' membru ġdid minn Stat Membru li jkun diġà approva l-konvenzjoni, tali emendi*** ma għandhomx jiġu nnotifikati lill-

tiegħu huwa stabbilit il-Membru prospettiv ġdid. Madankollu, din is-simplifikazzjoni m'għandhiex tapplika fil-każ ta' Membru prospettiv ġdid minn pajjiż terz jew territorju barra mill-pajjiż, sabiex tippermetti lill-Istati Membri parteċipanti kollha biex jivverifikaw jekk din l-adeżjoni hijiex konformi mal-interess pubbliku jew politika pubblika tiegħu.

Istati Membri parteċipanti kollha, iżda biss lill-Istat Membru li taħt il-liġi nazzjonali tiegħu jkun gie stabbilit il-Membru prospettiv ġdid ***u l-Istat Membru fejn ikun jinsab l-uffiċċju rreġistrat tar-REKT. L-emenda sussegwenti tal-konvenzjoni għandha tiġi nnotifikata lill-Istati Membri kollha kkonċernati.*** Madankollu, din is-simplifikazzjoni ma għandhiex tapplika fil-każ ta' Membru prospettiv ġdid ***minn Stat Membru li ma jkunx diġà approva l-konvenzjoni jew*** minn pajjiż terz jew territorju barra mill-pajjiż, sabiex tippermetti lill-Istati Membri parteċipanti kollha biex jivverifikaw jekk din l-adeżjoni hijiex konformi mal-interess pubbliku jew politika pubblika tiegħu.

Emenda 16

Proposta għal regolament Premessa 19

Test propost mill-Kummissjoni

(19) L-iskop ta' REKT għandu jkun estiż biex ikopri l-iffaċilitar u l-promozzjoni tal-kooperazzjoni territorjali ingenerali, inkluż l-ippjanar strateġiku u l-ġestjoni tat-thassib reġjonali u lokali, skont politiki ta' Koeżjoni u oħrajn tal-Unjoni, biex b'hekk jikkontribwixxu għall-istrateġija Ewropa 2020 jew għall-implimentazzjoni ta' strateġiji makroreġjonali. Barra minn hekk, għandu jiġi ċċarat li kompetenza partikolari meħtieġa għall-implimentazzjoni effiċjenti ta' REKT, għandha tkun irrappreżentata minn ***mill-anqas*** membru, f' kull wiehed mill-Istati Membri rrappreżentati.

Emenda

(19) L-iskop ta' REKT għandu jkun estiż biex ikopri l-iffaċilitar u l-promozzjoni tal-kooperazzjoni territorjali ingenerali, inkluż l-ippjanar strateġiku u l-ġestjoni tat-thassib reġjonali u lokali, skont politiki ta' Koeżjoni u oħrajn tal-Unjoni, biex b'hekk jikkontribwixxu għall-istrateġija Ewropa 2020 jew għall-implimentazzjoni ta' strateġiji makroreġjonali. ***REKT għandu għalhekk ikun jista' jimplimenta operazzjonijiet b' appoġġ finanzjarju minbarra dak ipprovdut mill-politika ta' koeżjoni tal-Unjoni.*** Barra minn hekk, għandu jiġi ċċarat li l-kompetenza partikolari meħtieġa għall-implimentazzjoni effiċjenti ta' REKT, għandha tkun irrappreżentata minn ***kull*** membru, f'kull wiehed mill-Istati Membri rrappreżentati ***sakemm l-Istat Membru jew il-pajjiż terz ma japprovax parteċipazzjoni fejn il-membru ma jkunx kompetenti għall-kompiti kollha speċifikati fil-***

konvenzjoni.

Emenda 17

Proposta għal regolament

Premessa 22

Test propost mill-Kummissjoni

(22) Filwaqt li huwa stabbilit li l-kompiti ma jikkonċernawx, fost l-oħrajn, 'poteri regolatorji', li jista' jkollhom konsegwenzi legali differenti fi Stati Membri differenti, għandu jkun madankollu speċifikat li l-Assemblea tar-REKT tista' tiddefinixxi t-termini u l-kundizzjonijiet tal-użu ta' oġġett ta' infrastruttura li r-REKT qed jamministra, inklużi t-tariffi u miżati li jithallsu mill-utenti.

Emenda

(22) Filwaqt li huwa stabbilit li l-kompiti ma jikkonċernawx, fost l-oħrajn, 'poteri regolatorji', li jista' jkollhom konsegwenzi legali differenti fi Stati Membri differenti, għandu jkun madankollu speċifikat li l-Assemblea tar-REKT tista', ***jekk il-Konvenzjoni dwar ir-REKT tipprovdi għalhekk b'mod speċifiku, u, f'konformità mal-liġi nazzjonali u dik tal-Unjoni***, tiddefinixxi t-termini u l-kundizzjonijiet tal-użu ta' oġġett ta' infrastruttura li r-REKT qed jamministra, ***jew it-termini u l-kundizzjonijiet li skonthom ikun jista' jingħata servizz ta' interess ekonomiku generali*** inklużi t-tariffi u miżati li għandhom jithallsu mill-utenti.

Emenda 18

Proposta għal regolament

Premessa 24

Test propost mill-Kummissjoni

(24) Għandu jkun speċifikat li l-Konvenzjoni għandha mhux biss tirrepeti referenza għal-liġi applikabbli b 'mod generali kif diġà stabbiliti fl-Artikolu 2, iżda għandha tniżżel ir-regoli tal-Unjoni jew nazzjonali ***speċifiċi*** applikabbli għal REKT bħala korp legali, jew għall-attivitajiet tiegħu. Barra minn hekk, għandu jkun speċifikat li tali leġislazzjoni jew regoli nazzjonali jistgħu jkunu dawk tal-Istat Membru fejn l-organi statutorji jeżerċitaw is-setgħat tagħhom, speċjalment fejn l-istaff li jahdem taħt ir-responsabbiltà

Emenda

(24) Għandu jkun speċifikat li l-Konvenzjoni għandha mhux biss tirrepeti referenza għal-liġi applikabbli b 'mod generali kif diġà stabbiliti fl-Artikolu 2, iżda għandha tniżżel ir-regoli tal-Unjoni jew nazzjonali applikabbli għal REKT bħala korp legali, jew għall-attivitajiet tiegħu. Barra minn hekk, għandu jkun speċifikat li tali leġislazzjoni jew regoli nazzjonali jistgħu jkunu dawk tal-Istat Membru fejn l-organi statutorji jeżerċitaw is-setgħat tagħhom, speċjalment fejn l-istaff li jahdem taħt ir-responsabbiltà tad-

tad-Direttur jinsab fi Stat Membru għajr l-Istat Membru fejn l-uffiċċju tiegħu huwa rreġistrat, jew *fejn ir-REKT iwettaq l-attivitajiet tiegħu* inkluż fejn qiegħed jamministra s-servizzi pubbliċi ta' interess *ekonomiku* generali jew l-infrastrutturi.

Direttur jinsab fi Stat Membru għajr l-Istat Membru fejn l-uffiċċju tiegħu huwa rreġistrat, jew *il-liġi applikabbli tal-Unjoni jew nazzjonali li tkun direttament rilevanti għall-attivitajiet tar-REKT imwettqa skont il-kompiti speċifiki fil-konvenzjoni*, inkluż fejn qiegħed jamministra s-servizzi pubbliċi ta' interess generali jew l-infrastrutturi.

Emenda 19

Proposta għal regolament Premessa 26

Test propost mill-Kummissjoni

(26) Għandu jiġi ċċarat li l-konvenzjoni - *u minhabba l-importanza ta' din il-kwistjoni*, mhux l-istatuti - għandha tindika r-regoli applikabbli għall-persunal tar-REKT kif ukoll il-prinċipji li jirregolaw l-arranġamenti dwar ġestjoni tal-persunal u l-proċeduri ta' reklutaġġ. *Diversi għażliet għandhom ikunu disponibbli għar-REKT. Madankollu*, l-arranġamenti speċifiċi rigward il-ġestjoni tal-haddiema u l-proċeduri ta' reklutaġġ għandhom jiġi indirizzati fl-istatuti.

Emenda

(26) *Minhabba l-importanza tagħhom*, għandu jiġi ċċarat li l-konvenzjoni [...] mhux l-istatuti għandha tindika r-regoli applikabbli għall-persunal tar-REKT kif ukoll il-prinċipji li jirregolaw l-arranġamenti dwar il-ġestjoni tal-persunal u l-proċeduri ta' reklutaġġ. *Għandu jkun possibbli li jiġi previst li fil-konvenzjoni jistgħu jiġu stipulati opzjonijiet differenti fir-rigward tal-għażla tar-regoli*. L-arranġamenti speċifiċi rigward il-ġestjoni tal-haddiema u l-proċeduri ta' reklutaġġ għandhom jiġi indirizzati fl-istatuti.

Emenda 20

Proposta għal regolament Premessa 27

Test propost mill-Kummissjoni

(27) L-Istati Membri għandhom jisfruttaw aktar possibiltajiet previsti taħt *l-Artikolu 16 tar-Regolament (KE)* Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-koordinazzjoni ta' sistemi tas-sigurtà soċjali biex jipprovdu bi ftehim komuni għall-eċċezzjonijiet *tal-Artikoli 11 sa 15*

Emenda

(27) L-Istati Membri għandhom jisfruttaw aktar possibiltajiet previsti taħt *ir-Regolament (KE)* Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-koordinazzjoni ta' sistemi tas-sigurtà soċjali biex jipprovdu bi ftehim komuni għall-eċċezzjonijiet *tad-determinazzjoni* tal-legislazzjoni

(*Determinazzjoni* tal-leġislazzjoni applikabbli) *ta'* dan ir-Regolament fl-interess ta' ċerti persuni jew kategoriji ta' persuni u sabiex jikkunsidraw l-istaff tar-REKT bħala tali kategorija ta' persuni.

applikabbli *skont* dan ir-Regolament fl-interess ta' ċerti persuni jew kategoriji ta' persuni u sabiex jikkunsidraw l-istaff tar-REKT bħala tali kategorija ta' persuni.

Emenda 21

Proposta għal regolament Premessa 28

Test propost mill-Kummissjoni

(28) Għandu jiġi ċċarat li l-konvenzjoni - *u minhabba l-importanza ta' din il-kwisjoni*, mhux l-istatuti - għandha tkopri l-arranġamenti għar-responsabbiltà tal-membri f' każ ta' REKT b' responsabbiltà limitata.

Emenda

(28) *Minhabba l-importanza tagħhom*, għandu jiġi ċċarat li l-konvenzjoni, mhux l-istatuti, għandha tkopri l-arranġamenti għar-responsabbiltà tal-membri f' każ ta' REKT b' responsabbiltà limitata.

Emenda 22

Proposta għal regolament Premessa 31

Test propost mill-Kummissjoni

(31) Ir-REKT li l-membri tiegħu għandhom responsabbiltà limitata għandhom ikunu aktar distinti b' mod ċar, minn dawk il-membri li għandhom responsabbiltà mhux limitata. Barra minn hekk, sabiex *jippermettu* REKT li l-membri tagħhom għandhom responsabbiltà limitata sabiex jimplementaw attivitajiet li jistgħu jiġġeneraw djun, l-Istati Membri għandhom ikunu permessi li jkollhom assigurazzjoni xierqa għal dawn ir-REKT biex ikopru r-riskji speċifiċi tal-attivitajiet tagħhom.

Emenda

(31) Ir-REKT li l-membri tiegħu għandhom responsabbiltà limitata għandhom ikunu aktar distinti b' mod ċar, minn dawk il-membri li għandhom responsabbiltà mhux limitata. Barra minn hekk, sabiex *jiġu permessi* REKT li l-membri tagħhom ikollhom responsabbiltà limitata sabiex jimplementaw attivitajiet li jistgħu jiġġeneraw djun, l-Istati Membri għandhom ikunu permessi li jkollhom assigurazzjoni xierqa għal dawn ir-REKT *jew li jkunu soġġetti għal garanzija finanzjarja adatta* biex ikopru r-riskji speċifiċi tal-attivitajiet tagħhom.

Emenda 23

Proposta għal regolament

Premessa 33

Test propost mill-Kummissjoni

(33) Skadenza ġdida għar-rapport li jmiss għandha tkun iffissata. F'konformità mal-pass tal-Kummissjoni lejn it-tfassil ta' politika bbażata aktar fuq l-evidenza, dan ir-rapport għandu jindirizza l-mistoqsijiet ewlenin tal-evalwazzjoni, inklużi l-effettività, l-effiċjenza, il-valur miżjud Ewropew, ir-rilevanza u s-sostenibbiltà. Għandu wkoll jiġi speċifikat, li skont is-subparagrafu tal-Artikolu 307 tat-Trattat, dan ir-rapport għandu ukoll jintbagħat lill-Kumitat tar-Regġuni.

Emenda

(33) Skadenza ġdida għar-rapport li jmiss għandha tkun iffissata. F'konformità mal-pass tal-Kummissjoni lejn it-tfassil ta' politika bbażata aktar fuq l-evidenza, dan ir-rapport għandu jindirizza l-mistoqsijiet ewlenin tal-evalwazzjoni, inklużi l-effettività, l-effiċjenza, il-valur miżjud Ewropew, ir-rilevanza u s-sostenibbiltà. ***L-effikaċja hija mifhuma li tkopri wkoll it-tentattivi fi hdan is-servizzi differenti tal-Kummissjoni u bejn il-Kummissjoni u korpi ohra bhalma hu s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna biex jixxerred l-għarfien dwar l-istrument tar-REKT.*** Għandu wkoll jiġi speċifikat, li skont is-subparagrafu tal-Artikolu 307 tat-Trattat, dan ir-rapport għandu ukoll jintbagħat lill-Kumitat tar-Regġuni.

</Amend>

Emenda 24

Proposta għal regolament

Premessa 34

Test propost mill-Kummissjoni

(34) Għandu jiġi ċċarat li REKT eżistenti ***mhumix obligati li*** jadattaw il-konvenzjoni u l-istatuti tagħhom għall-emendi tar-Regolament dwar ir-REKT.

Emenda

(34) Għandu jiġi ċċarat li REKT eżistenti ***ma jistgħux*** jadattaw il-konvenzjoni u l-istatuti tagħhom għall-emendi tar-Regolament dwar ir-REKT.

Emenda 25

Proposta għal regolament

Premessa 36

Test propost mill-Kummissjoni

(36) Sabiex jiġu adattati r-regoli nazzjonali eżistenti għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, qabel, il-programmi taħt l-għan ta' kooperazzjoni territorjali

Emenda

(36) Sabiex jiġu adattati r-regoli nazzjonali eżistenti għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, qabel, il-programmi taħt l-għan ta' kooperazzjoni territorjali

Ewropea, għandhom jiġu sottomessi lill-Kummissjoni, id-data tal-bidu tal-applikazzjoni **tagħhom** għandha tkun **6** xhur wara d-data tad-dhul fis-seħh tagħhom.

Ewropea, għandhom jiġu sottomessi lill-Kummissjoni, id-data tal-bidu tal-applikazzjoni **ta' dan ir-Regolament** għandha tkun **sitt** xhur wara d-data tad-dhul fis-seħh tagħhom. **Meta jkunu qed jadattaw ir-regoli nazzjonali eżistenti tagħhom l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti responsabbli għall-approvazzjoni tar-REKT jiġu determinati u li, skont l-arranġamenti ġuridiċi u amministrattivi tagħhom, dawn għandhom ikunu l-istess korpi responsabbli milli jirċievu notifiki skont l-Artikolu 4 ta' dan ir-regolament.**

Emenda 26

Proposta għal regolament Premessa 36a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(36a) Bil-ghan li titqies l-effikaċja, l-effiċjenza, ir-rilevanza, il-valur miżjud Ewropew u l-ambitu għal aktar simplifikazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha thejji rapport dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-regolament għat-tressiq quddiem il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kumitat tar-Regjuni sa mhux aktar tard mill-1 ta' Awwissu 2018. Dan ir-rapport għandu jithejja abbażi ta' konsultazzjoni xierqa, inkluż fil-livell espert. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati li jistabbilixxu lista ta' indikaturi biex jintużaw fil-valutazzjoni tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Emenda 27

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 1 – sottopunt a
Regolament (KE) Nru 1082/2006
Artikolu 1 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. “2. L-għan ta' REKT għandu jkun li jiffaċilita u jippromwovi kooperazzjoni territorjali, inkluża kooperazzjoni **jew aktar** transkonfinali, transnazzjonali u interreġjonali, bejn il-membri tiegħu kif stipulati fl-Artikolu 3(1), bil-għan li tissaħħaħ il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali. ”

Emenda 28

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 2

Regolament (KE) Nru 1082/2006
Artikolu 2 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

"1. **REKT** u l-atti **u l-attivitajiet tiegħu** għandhom ikunu regolati b'dan li ġej:

(a) dan ir-Regolament **u, fejn applikabbli, liġi tal-Unjoni oħra dwar l-attivitajiet ta' REKT**;

(b) **fejn** espressament awtorizzat minn dan ir-Regolament, **id-disposizzjonijiet tal-konvenzjoni msemmija fl-Artikolu 8**;

(c) fil-każ ta' kwistjonijiet li mhumiex, jew huma biss parzjalment, irregolati minn dan ir-Regolament, il-liġi tal-Istat Membru **fejn ir-REKT għandu** l-uffiċċju registrat **tiegħu jew, meta permess minn dan ir-Regolament, il-liġi tal-Istat Membru fejn l-organi statutorji jeżerċitaw il-poteri tagħhom jew fejn ir-REKT iwettaq l-attivitajiet tiegħu.**

REKT għandu jiġi kkunsidrat bħala entità tal-Istat Membru fejn ikollu l-uffiċċju registrat tiegħu **għall-finijiet tad-**

Emenda

2. ħan ta' REKT għandu jkun li jiffaċilita u jippromwovi **b'mod partikolari** kooperazzjoni territorjali, inkluża kooperazzjoni transkonfinali, transnazzjonali u interreġjonali **wahda jew aktar**, bejn il-membri tiegħu kif stipulati fl-Artikolu 3(1), bil-għan li tissaħħaħ il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali **tal-Unjoni.**"

Emenda

"1. L-atti **tal-entitajiet statutorji ta' REKT** għandhom ikunu regolati b'dan li ġej:

(a) dan ir-Regolament;

(b) **il-konvenzjoni msemmija fl-Artikolu 8, meta dan ikun** espressament awtorizzat minn dan ir-Regolament; **kif ukoll,**

(c) fil-każ ta' kwistjonijiet li mhumiex, jew huma biss parzjalment, irregolati minn dan ir-Regolament, il-liġi **nazzjonali** tal-Istat Membru fejn **ikun jinsab** l-uffiċċju registrat **tar-REKT.**

REKT għandu jiġi kkunsidrat bħala entità tal-Istat Membru fejn ikollu l-uffiċċju registrat tiegħu **fejn ikun hemm il-htieġa li**

determinazzjoni tal-liġi applikabbli."

tiġi ddeterminata l-liġi applikabbli skont il-liġi tal-Unjoni jew il-liġi internazzjonali privata."

Emenda 29

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – punt 2a (ġdid)
Regolament (KE) Nru 1082/2006
Artikolu 2 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(2a) Għandu jiddaħhal il-paragrafu li ġej:

"1a. L-attivitajiet tar-REKT għat-tweqqi ta' kompiti msemmija fl-Artikolu 7(2) u (3) fi hdan l-Unjoni għandhom ikunu rregolati mil-liġi tal-Unjoni u l-liġi nazzjonali speċifikati mill-konvenzjoni msemmija fl-Artikolu 8.

L-attivitajiet kofinanzjati mill-baġit tal-Unjoni għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fil-liġi tal-Unjoni u dik nazzjonali applikabbli relatati mal-applikazzjoni tiegħu."

Emenda 30

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – punt 3 – sottopunt a
Regolament (KE) Nru 1082/2006
Artikolu 3 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 - punt e

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(e) awtoritajiet nazzjonali, reġjonali jew lokali jew korpi ***jew impriži*** pubbliċi ekwivalenti għal dawk imsemmijin taht il-punt (d) minn pajjiżi ***jew territorji barra mill-pajjiż***, suġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu ***3a (1)***."

(e) awtoritajiet nazzjonali, reġjonali jew lokali jew korpi pubbliċi ekwivalenti għal dawk imsemmijin taht il-punt (d) minn pajjiżi ***terzi***, suġġetti għall-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu ***3a***."

Emenda 31

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 3 – sottopunt a

Regolament (KE) Nru 1082/2006

Artikolu 3 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt ea (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ea) impriżi fdati bl-operazzjonijiet ta' servizzi ta' interess ekonomiku ġenerali f'konformità mal-liġi nazzjonali jew tal-Unjoni applikabbli.

Emenda 32

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 3 - sottopunt b

Regolament (KE) Nru 1082/2006

Artikolu 3 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

“2. “2. REKT għandu jkun magħmul minn Membri li ġejjin minn territorju ta’ mill-inqas żewġ Stati Membri, hliet kif previst fl-Artikolu 3a(2).”

“2. REKT għandu jkun magħmul minn Membri li ġejjin minn territorju ta’ mill-inqas żewġ Stati Membri, hliet kif previst fl-Artikolu 3a, **paragrafi (2) u (5).**”

Emenda 33

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 4

Regolament (KE) Nru 1082/2006

Artikolu 3a

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

“Artikolu 3a

“Artikolu 3a

L-adeżjoni ta' membri minn pajjiżi terzi jew territorji barra mill-pajjiż

L-adeżjoni ta' membri minn pajjiżi terzi jew **pajjiżi jew** territorji barra mill-pajjiż (**OCTs**)

1. Skont Artikolu 4(3a), REKT jista' **jkunu** magħmul minn membri li ġejjin mit-territorju ta’ mill-inqas żewġ Stati Membri u pajjiż terz **wiehed jew aktar jew**

1. Skont Artikolu 4(3a), REKT jista' **jkun** magħmul minn membri li ġejjin mit-territorju ta’ mill-inqas żewġ Stati Membri u pajjiż terz **jew pajjiżi terzi li jkunu ġirien**

territorju barra mill-pajjiż, fejn dawk l-Istati Membri u pajjiżi terzi jew territorji barra mill-pajjiż, flimkien iwettqu azzjonijiet ta' kooperazzjoni territorjali jew jimplimentaw programmi appoġġati mill-Unjoni."

2. REKT jista' jkunu magħmul minn membri li ġejjin minn territorju ta' Stat Membru wiehed biss u ta' pajjiż *terz jew territorju barra mill-pajjiż, fejn* dak l-Istat Membru jikkonsidra tali REKT konsistenti mal-ambitu ta' kooperazzjoni territorjali tiegħu jew *mar-relazzjonijiet bilaterali mal-pajjiż terz jew territorju barra mill-pajjiż.*"

ta' mill-inqas Stat Membru wiehed inklużi r-reġjuni l-aktar imbiegħda tiegħu fejn dawk l-Istati Membri u pajjiżi terzi flimkien iwettqu azzjonijiet ta' kooperazzjoni territorjali jew jimplimentaw programmi appoġġati mill-Unjoni.

1a. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, pajjiż terz jew OCT jitqies li jkun ġar ta' Stat Membru inklużi r-reġjuni l-aktar imbiegħda tiegħu meta l-pajjiż terz jew l-OCT u l-Istati Membri jkollhom fruntiera komuni tal-art jew meta sew il-pajjiż terz jew l-OCT u sew Stat Membru jkunu eliġibbli taht programm marittimu kongunt ta' natura transfruntiera jew transnazzjonali taht KTE jew taht programm ieħor ta' kooperazzjoni transfruntiera, transmarin jew ta' baċir tal-baħar, inkluż fejn ikunu mifruda b'ibhra internazzjonali.

2. REKT jista' jkun magħmul minn membri li ġejjin minn territorju ta' Stat Membru wiehed biss u ta' pajjiż *terz jew pajjiżi terzi ġirien tal-Istat Membru inklużi r-reġjuni l-aktar imbiegħda tiegħu, meta* dak l-Istat Membru jikkonsidra *li* tali REKT *ikun* konsistenti mal-ambitu ta' kooperazzjoni territorjali tiegħu *fil-kuntest tal-kooperazzjoni transfruntiera jew transnazzjonali* jew *tar-relazzjonijiet bilaterali mal-pajjiżi terzi kkonċernati.*"

2a. Għall-applikazzjoni tal-paragrafi (1) u (2) ta' dan l-Artikolu, il-pajjiżi terzi ġirien ta' Stat Membru inklużi r-reġjuni l-aktar imbiegħda tiegħu jinkludu l-fruntieri marittimi bejn il-pajjiżi kkonċernati.

2b. F'konformità mal-Artikolu 4a u soġġett għall-kundizzjonijiet stipulati fil-paragrafu (1), REKT jista' jkun magħmul ukoll minn membri li ġejjin minn Stat Membru wiehed jew aktar inklużi r-reġjuni l-aktar imbiegħda tiegħu u OCT wiehed jew aktar, b'membri minn pajjiż terz wiehed jew aktar jew mingħajrom.

2c. F'konformità mal-Artikolu 4a u soġġett għall-kundizzjonijiet stipulati fil-

paragrafu (2), REKT jista' jkun magħmul ukoll minn membri li ġejjin minn Stat Membru wiehed biss inklużi r-regjuni l-aktar imbiegħda tiegħu u OCT wiehed jew aktar, b'membri minn pajjiż terz wiehed jew aktar jew mingħajrom.

2d. REKT ma jistax jiġi stabbilit biss bejn membri minn Stat Membru u OCT wiehed jew aktar marbutin ma' dak l-istess Stat Membru.”

Emenda 34

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – punt 5 – sottopunt a
Regolament (KE) Nru 1082/2006
Artikolu 4 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

“3. Wara notifika taht il-paragrafu 2 minn membru prospettiv, l-Istat Membru ***kkonċernat*** għandu, waqt li jiehu kont tal-istruttura kostituzzjonali tiegħu, japprova ***l-konvenzjoni u*** l-partecipazzjoni tal-membri prospettiv fir-REKT, sakemm huwa ma jqisx li tali partecipazzjoni mhijiex konformi ma' dan ir-Regolament, ma' ligijiet oħra tal-Unjoni li jikkonċernaw l-attivitajiet tar-REKT jew mal-liġi nazzjonali ***li tirrigwarda l-kompetenzi*** tal-membri prospettiv ***jew*** li tali partecipazzjoni mhijiex ġustifikata għal raġunijiet ta' interess pubbliku jew ta' politika pubblika ta' dak l-Istat Membru. ***F'każ bħal dan***, l-Istat Membru għandu jagħti dikjarazzjoni bir-raġunijiet għannuqqas ta' ***qbil jew*** għandu jissuġġerixxu l-emendi meħtieġa għall-konvenzjoni ***li jippermettu l-partecipazzjoni tal-membri prospettiv.***

Emenda

"3. Wara notifika taht il-paragrafu 2 minn membru prospettiv, l-Istat Membru ***li jkun irċieva n-notifika*** għandu, waqt li jiehu kont tal-istruttura kostituzzjonali tiegħu, japprova l-partecipazzjoni tal-membri prospettiv fir-REKT ***u l-konvenzjoni***, sakemm:

(a) huwa ma jqisx li tali partecipazzjoni ***jew konvenzjoni*** mhijiex konformi ma':

(i) dan ir-Regolament;

(ii) ma' ligijiet oħra tal-Unjoni li

jikkonċernaw l-attivitajiet tar-REKT; jew

(iii) mal-liġi nazzjonali **marbuta mas-setgħat u l-kompetenzi** tal-membri prospettivi;

(b) **huwa ma jqisx** li tali parteċipazzjoni mhijiex ġustifikata għal raġunijiet ta' interess pubbliku jew ta' politika pubblika ta' dak l-Istat Membru; **jew**

(c) **ma jqisx li l-istatuti mhumiex konsistenti mal-konvenzjoni.**

Fil-każ ta' nonapprovazzjoni, l-Istat Membru għandu jagħti dikjarazzjoni bir-raġunijiet **tiegħu** għan-nuqqas ta' **approvazzjoni u** għandu, **meta jkun xieraq**, jissuġġerixxi l-emendi meħtieġa għall-konvenzjoni.

L-Istat Membru għandu jilhaq id-deċiżjoni tiegħu fi żmien sitt xhur mid-data ta' meta tkun waslet **it-talba għall-applikazzjoni** skont il-paragrafu 2. Jekk l-Istat Membru **kkonċernat** ma **jirrispondix** fil-limitu ta' żmien stabbilit, il-konvenzjoni għandha tiġi meqjusa approvata.

L-Istat Membru għandu jilhaq id-deċiżjoni tiegħu fi żmien sitt xhur mid-data ta' meta tkun waslet **notifika** skont il-paragrafu 2. Jekk l-Istat Membru **li jkun irċieva n-notifika**, ma **jqajjem l-ebda oġġezzjoni** fil-limitu ta' żmien stabbilit, il-konvenzjoni għandha tiġi meqjusa approvata.

Madankollu, l-Istat Membru fejn ir-REKT ikun ser ikollu l-uffiċċju rreġistrat propost għandu japprova l-konvenzjoni formalment qabel ma jkun jista' jiġi stabbilit ir-REKT.

Kwalunkwe talba għal informazzjoni addizzjonali mill-Istat Membru għandha tinterrompi l-limitu ta' żmien. Il-perjodu tal-interruzzjoni għandu jibda fil-jum wara d-data li fiha l-Istat Membru jkun bagħat l-osservazzjonijiet tiegħu lill-membri prospettivi u għandu jibqa' għaddej sa meta l-membri prospettivi ikun wieġeb għall-osservazzjonijiet.

Madankollu, m'għandhiex issehh interruzzjoni tal-limitu taż-żmien kemm-il darba l-membri prospettivi ikun ressaq tweġiba għall-osservazzjonijiet tal-Istat Membru fi żmien għaxart ijiem wara li jkun beda l-perjodu ta' interruzzjoni.

Fid-deċiżjoni dwar il-parteeipazzjoni fir-REKT tal-membri prospettivi, l-Istati

Fid-deċiżjoni dwar il-parteeipazzjoni fir-REKT tal-membri prospettivi, l-Istati

Membri jistgħu japplikaw ir-regoli nazzjonali.

Membri jistgħu japplikaw ir-regoli nazzjonali.

Emenda 35

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – punt 5 – sottopunt b
Regolament (KE) Nru 1082/2006
Artikolu 4 – paragrafu 3a

Test propost mill-Kummissjoni

“3a. Fil-każ ta’ REKT *ma'* membri prospettivi minn pajjiżi terzi *jew territorji barra mill-pajjiż*, l-Istat Membru fejn se jkollu l-uffiċċju registrat propost tar-REKT, għandu *jiżgura* li l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3a huma *sodisfatti* u li l-pajjiż terz *jew l-Istat Membru li skont il-liġijiet tiegħu territorju barra mill-pajjiż huwa stabbilit, approvaw il-partecipazzjoni* ta' membru prospettiv *skont* kundizzjonijiet u proċeduri ekwivalenti għal dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament, jew *skont* ftehim konkluż bejn mill-inqas Stat Membru wieħed li *taħt il-liġi tiegħu huwa stabbilit membru* prospettiv u tali pajjiż terz *jew territorju barra mill-pajjiż. Il-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu għandu japplika.*”

Emenda

"3a. Fil-każ ta’ REKT *b'* membri prospettivi minn pajjiżi terzi, l-Istat Membru fejn se jkollu l-uffiċċju registrat propost tar-REKT għandu, *f'konsultazzjoni mal-Istati Membri l-oħrajn ikkonċernati, jaċċerta ruħu* li l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3a huma *ssodisfatti* u li l-pajjiż terz *ikun approva l-partecipazzjoni* ta' membru prospettiv *f'konformità ma':*

(i) kundizzjonijiet u proċeduri ekwivalenti għal dawk stabbiliti f'dan ir-Regolament; jew

(ii) ftehim konkluż bejn mill-inqas Stat Membru wieħed li *l-membru* prospettiv *ikun stabbilit skont il-liġi tiegħu* u tali pajjiż terz.”

Emenda 36

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – punt 5 – sottopunt c
Regolament (KE) Nru 1082/2006
Artikolu 4 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

“5. Il-membri għandhom jaqblu fuq il-konvenzjoni msemmija fl-Artikolu 8 u jiżguraw konsistenza mal-approvazzjoni **jew l-emendi proposti mill-Istati Membri** skont il-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.

Emenda 37

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 5 – sottopunt c

Regolament (KE) Nru 1082/2006

Artikolu 4 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. Kwalunkwe emenda għall-konvenzjoni jew għall-istatuti għandhom jiġu nnotifikati mir-REKT lill-Istati Membri li **taħt il-liġi tagħhom** l-membri tagħha **huma** stabbiliti.

Kwalunkwe emenda għall-konvenzjoni għandha tiġi approvata **mill-Istati** Membri skont il-proċedura stipulata f' dan l-Artikolu.

Madankollu, f'każ ta' adeżjoni **għal REKT eżistenti** ta' membru ġdid minn Stat Membru li diġà approva l-konvenzjoni, din **l-adeżjoni** għandha tiġi approvata biss mill-Istat Membru li taħt il-liġijiet tiegħu **huwa** stabbilit **il-membri** l-ġdid. **Il-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu għandu japplika.**

Emenda

"5. Il-membri għandhom jaqblu fuq il-konvenzjoni msemmija fl-Artikolu 8 u jiżguraw konsistenza mal-approvazzjoni skont il-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.

Emenda

6. Kwalunkwe emenda għall-konvenzjoni jew għall-istatuti għandhom jiġu nnotifikati mir-REKT lill-Istati Membri li l-membri tagħha **jkunu** stabbiliti **skont il-liġi tagħhom**. Kwalunkwe emenda għall-konvenzjoni, **b'eċċezzjoni esklużivament fil-każijiet tal-adeżjoni ta' membru ġdid koperti bil-paragrafu 7(a)**, għandha tiġi approvata **minn dawk l-Istati** Membri skont il-proċedura stipulata f'dan l-Artikolu.

6a. Id-dispożizzjonijiet li ġejjin għandhom japplikaw fil-każ tal-adeżjoni ta' membri godda għal REKT eżistenti:

(a) F'każ ta' adeżjoni ta' membru ġdid minn Stat Membru li **jkun** diġà approva l-konvenzjoni, din **il-partecipazzjoni** għandha tiġi approvata biss mill-Istat Membru li taħt il-liġijiet tiegħu **ikun** stabbilit **il-membri** l-ġdid, **f'konformità mal-proċedura stipulata fil-paragrafu 3 u nnotifikata lill-Istat Membru fejn ir-REKT ikollu l-uffiċċju registrat tiegħu.**

Fil-każ ta' adeżjoni ta' membru ġdid minn pajjiż terz *jew territorju barra mill-pajjiż* għal REKT eżistenti, tali adeżjoni għandha *tiġi approvata mill-Istati Membri kollha li diġà approvaw il-konvenzjoni. Il-paragrafu 3a ta' dan l-Artikolu għandu japplika.*"

Emenda 38

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – punt 5a (ġdid)
Regolament (KE) Nru 1082/2006
Artikolu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

(b) Fil-każ tal-adeżjoni ta' membru ġdid minn Stat Membru li ma jkunx għadu approva l-konvenzjoni, għandha tapplika l-proċedura stipulata fil-paragrafu 6.

(c) Fil-każ ta' adeżjoni ta' membru ġdid minn pajjiż terz għal REKT eżistenti, tali adeżjoni għandha tkun soġġetta għal eżami mill-Istat Membru fejn ir-REKT ikollu l-uffiċċju reġistrat tiegħu f'konformità mal-proċedura stipulata fil-paragrafu 3a."

Emenda

(5a) Għandu jiddaħhal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu 4a

Parteċipazzjoni ta' membri minn OCT

Fil-każ ta' REKT b'membru prospettiv minn OCT, l-Istat Membru li miegħu jkun marbut l-OCT għandu jaċċerta ruhu li l-kondizzjonijiet tal-Artikolu 3a jkunu ssodifati u, filwaqt li jikkunsidra r-relazzjoni tiegħu mal-OCT, jew:

(a) japprova l-parteċipazzjoni tal-membru prospettiv f'konformità mal-Artikolu 4(3); jew

(b) jikkonferma bil-miktub lill-Istat Membru fejn ir-REKT ikun ser ikollu l-uffiċċju rreġistrat propost li l-awtoritajiet kompetenti fl-OCT approvaw il-parteċipazzjoni tal-membru prospettiv f'konformità mal-kundizzjonijiet u l-proċeduri ekwivalenti għal dawk stipulati f'dan ir-Regolament."

Emenda 39

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 6

Regolament (KE) Nru 1082/2006

Artikolu 5

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-konvenzjoni u l-istatuti u xi emendi sussegwenti għalihom għandhom ikunu registrati jew ippubblikati, jew it-tnejn, skont il-liġi nazzjonali applikabbli fl-Istat Membru fejn ir-REKT ikkonċernat għandu l-uffiċċju registrat tiegħu. Ir-REKT għandu jikseb personalità ġuridika fil-jum tar-registrazzjoni jew tal-pubblikazzjoni tiegħu, skont liema ssehh l-ewwel. Il-membri għandhom jinfurmaw lill-Istati Membri kkonċernati, **il-Kummissjoni u l-Kumitat** tar-Regġuni dwar ir-registrazzjoni jew il-pubblikazzjoni tal-konvenzjoni.

2. Ir-REKT għandu **jizgura** li, fi żmien għaxart ijiem ta' xogħol mir-registrazzjoni jew mill-pubblikazzjoni tal-konvenzjoni, tintbagħat talba **lill-Kummissjoni** fuq **galvu kif** stabbilit fl-Anness għal dan ir-Regolament. **Il-Kummissjoni għandha** mbagħad **titrasferixxi** din it-talba lill-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, għall-pubblikazzjoni ta' avviż fis-serje C tal-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea li jhabbar it-twaqqif ta' REKT, bid-dettalji mnizzla fl-Anness għal dan ir-Regolament.”

Emenda 40

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 8 – sottopunt a

Regolament (KE) Nru 1082/2006

Artikolu 7 – paragrafi 2 u 3

Emenda

1. Il-konvenzjoni u l-istatuti u xi emendi sussegwenti għalihom għandhom ikunu registrati jew ippubblikati, jew it-tnejn, skont il-liġi nazzjonali applikabbli fl-Istat Membru fejn ir-REKT ikkonċernat għandu l-uffiċċju registrat tiegħu. Ir-REKT għandu jikseb personalità ġuridika fil-jum tar-registrazzjoni jew tal-pubblikazzjoni tiegħu **fl-Istat Membru fejn ir-REKT konċernat ikollu l-uffiċċju registrat tiegħu**, skont liema ssehh l-ewwel. Il-membri għandhom jinfurmaw lill-Istati Membri kkonċernati u **lill-Kumitat** tar-Regġuni dwar ir-registrazzjoni jew il-pubblikazzjoni tal-konvenzjoni.

2. Ir-REKT għandu **jizgura** li, fi żmien għaxart ijiem ta' xogħol mir-registrazzjoni jew mill-pubblikazzjoni tal-konvenzjoni, tintbagħat talba **lill-Kumitat tar-Regġuni** fuq **il-mudell** stabbilit fl-Anness għal dan ir-Regolament. **Il-Kumitat tar-Regġuni għandu** mbagħad **jitransferixxi** din it-talba lill-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, għall-pubblikazzjoni ta' avviż fis-serje C tal-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea li jhabbar it-twaqqif ta' REKT, bid-dettalji mnizzla fl-Anness għal dan ir-Regolament.”

“2. REKT għandu jaġixxi fil-limiti tal-kompiti mogħtija lilu, li għandhom ikunu l-iffaċilitar u l-promozzjoni ta’ kooperazzjoni territorjali għat-tisħiħ tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali, u **għandu jiġi stabbilit** mill-Membri tiegħu **fuq liema bażi għandhom** jaqgħu **fil-kompetenza tal-liġi** nazzjonali **ta’ mill-inqas membru wiehed minn kull Stat Membru rrapprezentat f’dak ir-REKT.**

3. REKT jista' jwettaq azzjonijiet speċifiċi oħrajn ta' kooperazzjoni territorjali bejn il-membri tiegħu sabiex jilħaq l-objettiv imsemmi fl-Artikolu 1(2), kemm jekk ikollhom kontribut finanzjarju mill-Komunità u kemm jekk le.

Speċifikament, il-kompiti ta’ REKT jistgħu jikkonċernaw l-implimentazzjoni ta’ programmi ta’ kooperazzjoni jew partijiet minnhom jew tal-hidmiet appoġġjati mill-Unjoni permezz tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, tal-Fond Soċjali Ewropew u/jew tal-Fond ta’ Koeżjoni.

L-Istati Membri jistgħu jillimitaw **l-azzjonijiet** li **jistgħu jwettqu** REKT mingħajr l-appoġġ finanzjarju mill-Unjoni. Madankollu, l-Istati Membri m’għandhomx jeskludu dawk **l-azzjonijiet koperti minn prijoritajiet għall-investment taħt il-Politika ta’ Koeżjoni tal-Unjoni kif adottata għall-perjodu 2014-2020.**”

"2. REKT għandu jaġixxi fil-limiti tal-kompiti mogħtija lilu, li għandhom ikunu l-iffaċilitar u l-promozzjoni ta’ kooperazzjoni territorjali għat-tisħiħ tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali, **l-ghelib ta’ ostakoli fis-sug intern**, u **għandhom jiġu ddeterminati** mill-Membri tiegħu **b’tali mod li** jaqgħu **taħt il-kompetenza ta’ kull membru, sakemm l-Istat Membru jew il-pajjiż terz ma japprovax il-partecipazzjoni ta’ membru kostitwit skont il-liġi** nazzjonali **tiegħu anke meta dak il-membru ma jkunx kompetenti għall-kompiti kollha speċifikati fil-konvenzjoni.**

3. REKT jista' jwettaq azzjonijiet speċifiċi oħrajn ta' kooperazzjoni territorjali bejn il-membri tiegħu sabiex jilħaq l-objettiv imsemmi fl-Artikolu 1(2), kemm jekk ikollhom kontribut finanzjarju mill-Komunità u kemm jekk le.

Primarjament, il-kompiti ta’ REKT jistgħu jikkonċernaw l-implimentazzjoni ta’ programmi ta’ kooperazzjoni jew partijiet minnhom jew tal-hidmiet appoġġjati mill-Unjoni permezz tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, tal-Fond Soċjali Ewropew u/jew tal-Fond ta’ Koeżjoni.

L-Istati Membri jistgħu jillimitaw **il-kompiti** li REKT **jistgħu jwettqu** mingħajr appoġġ finanzjarju mill-Unjoni. Madankollu, **mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 13**, l-Istati Membri m’għandhomx jeskludu dawk **il-kompiti li jirrigwardaw il-prijoritajiet ta’ investment imsemmija fl-Artikolu 6 tar-Regolament Nru ... [KTE].**"

Emenda 41

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 8 – sottopunt b
Regolament (KE) Nru 1082/2006
Artikolu 7 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

“Madankollu, l-assemblea *msemmija* fl-Artikolu 10(1)(a) ta' REKT tista' *tiddefinixxu* t-termini u l-kundizzjonijiet tal-użu ta' oġġett ta' infrastruttura li r-REKT qed jamministra, inklużi t-tariffi u *mizati* li jithallsu mill-utenti.”

Emenda

“Madankollu, *f'konformità mal-ligi nazzjonali jew tal-Unjoni applikabbli*, l-assemblea *ta' REKT imsemmija* fl-Artikolu 10(1)(a) ta' REKT tista' *tiddefinixxi* t-termini u l-kundizzjonijiet tal-użu ta' oġġett ta' infrastruttura li r-REKT qed jamministra, *jew it-termini u l-kundizzjonijiet li skonthom qed jinghata servizz ta' interess ekonomiku ġenerali*, inklużi t-tariffi u *l-mizati li għandhom* jithallsu mill-utenti.”

Emenda 42

Proposta għal regolament
Artikolu 1 – punt 9
Regolament (KE) Nru 1082/2006
Artikolu 8 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

- “2. Il-konvenzjoni għandha tispeċifika:
- (a) l-isem ta' REKT u l-uffiċċju rreġistrat tiegħu;
 - (b) il-medda tat-territorju li fih REKT jista' jesegwixxi l-kompiti tiegħu;
 - (c) l-għan u l-kompiti ta' REKT;
 - (d) *id-dewmien tiegħu* u l-kundizzjonijiet għax-xoljiment tiegħu;
 - (e) il-lista tal-membri;
 - (f) il-ligi *speċifika* tal-Unjoni *jew* nazzjonali applikabbli *għall-interpretazzjoni* u l-infurzar tal-konvenzjoni;

Emenda

- “2. Il-konvenzjoni għandha tispeċifika:
- (a) l-isem ta' REKT u l-uffiċċju rreġistrat tiegħu;
 - (b) il-medda tat-territorju li fih REKT jista' jesegwixxi l-kompiti tiegħu;
 - (c) l-għan u l-kompiti ta' REKT;
 - (d) *it-tul ta' żmien tar-REKT* u l-kundizzjonijiet għax-xoljiment tiegħu;
 - (e) il-lista tal-membri *tar-REKT*;
 - (*ea*) *il-lista tal-organi tar-REKT u l-kompetenzi rispettivi tagħhom*;
 - (f) il-ligi tal-Unjoni *u l-ligi* nazzjonali applikabbli *tal-Istat Membru fejn ir-REKT ikollu l-uffiċċju rreġistrat tiegħu għall-finijiet tal-interpretazzjoni* u l-infurzar tal-konvenzjoni;

(g) l-arranġament għall-involviment tal-membri minn pajjiżi terzi jew **territorji barra mill-pajjiż, jekk f'postu;**

(h) il-liġi **speċifika tal-Unjoni jew nazzjonali** applikabbli għall-attivitajiet **tiegħu, filwaqt li tal-ahhar tista' tkun il-liġi tal-Istat Membru fejn organi statutorji jeżerċitaw il-poteri tagħhom jew fejn ir-REKT iwettaq l-attivitajiet tiegħu;**

(i) ir-regoli applikabbli għall-persunal ta' REKT kif ukoll il-prinċipji li jirregolaw l-arranġamenti dwar ġestjoni tal-persunal u l-proċeduri għar-reklutaġġ;

(j) **fil-każ ta' REKT b'responsabbiltà limitata**, l-arranġamenti għar-responsabbiltà tal-membri skont l-Artikolu 12(3);

(k) l-arranġamenti xierqa għar-rikonoxximent reċiproku, inkluż għall-kontroll finanzjarju fil-ġestjoni tal-fondi pubbliċi; kif ukoll

(l) il-proċeduri **għall-emendament** tal-konvenzjoni, inkluża l-konformità mal-obbligi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5.

Madankollu, fejn REKT **ikun qed imexxi** biss programm ta' kooperazzjoni jew parti minnu taht **il-Politika ta' Koeżjoni tal-Unjoni Ewropea**, jew fejn REKT jirrigwarda l-kooperazzjoni interreġjonali jew networks, l-informazzjoni taht **il-punt** (b) mhix meħtieġa.

Ir-regoli li ġejjin għandhom japplikaw għall-persunal ta' REKT kif imsemmi fil-punt (i),

(a) **dawk tal-Istati Membri fejn REKT għandu l-uffiċju rreġistrat tiegħu;**

(b) **dawk tal-Istati Membri fejn il-persunal**

(fa) il-liġi tal-Unjoni u dik nazzjonali tal-Istat(i) Membru/i applikabbli fejn jaġixxu l-organi statutorji tar-REKT;

(g) l-arranġament għall-involviment tal-membri minn pajjiżi terzi jew **f'OCTs jekk adatt inkluża l-identifikazzjoni tal-liġi applikabbli fejn ir-REKT iwettaq kompiti f'pajjiżi terzi jew f'OCTs;**

(h) il-liġi applikabbli **tal-Unjoni u dik nazzjonali direttament rilevanti** għall-attivitajiet **tar-REKT imwettqa skont il-kompiti speċifikati fil-konvenzjoni;**

(i) ir-regoli applikabbli għall-persunal ta' REKT kif ukoll il-prinċipji li jirregolaw l-arranġamenti dwar ġestjoni tal-persunal u l-proċeduri għar-reklutaġġ;

(j) l-arranġamenti għar-responsabbiltà **tar-REKT u** tal-membri **tiegħu** skont l-Artikolu 12;

(k) l-arranġamenti xierqa għar-rikonoxximent reċiproku, inkluż għall-kontroll finanzjarju fil-ġestjoni tal-fondi pubbliċi; kif ukoll

(l) il-proċeduri **għall-adozzjoni tal-istatuti u l-emendament** tal-konvenzjoni, inkluża l-konformità mal-obbligi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5.

Fejn **il-kompiti ta' REKT jirrigwardaw** biss **il-ġestjoni ta'** programm ta' kooperazzjoni jew parti minnu taht **ir-Regolament Nru ... [KTE]**, jew fejn REKT jirrigwarda l-kooperazzjoni interreġjonali jew networks, l-informazzjoni taht **il-paragrafu 2, punt** (b) mhix meħtieġa.

imhassar

ta' REKT attwalment jinsab; jew

(c) dawk tal-Istat Membru li tieghu l-membri tal-persunal huwa cittadin.

Biex jippermettu trattament ugwali mal-impjegati kollha tal-istess post, il-ligijiet nazzjonali u r-regoli, kemm tal-ligi pubblika jew privata, jistghu jkunu soggetti ghal regoli ad hoc addizzjonali ffissati minn REKT.”

Emenda 43

Proposta ghal regolament

Artikolu 1 – punt 10

Regolament (KE) Nru 1082/2006

Artikolu 9 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Fl-Artikolu 9, il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'li ġej:

“2. L-Istatuti għandhom jinkludu, bhala minimu, is-segwenti:

- (a) id-dispożizzjonijiet operattivi tal-organi tar-REKT u l-kompetenzi tagħhom, kif ukoll in-numru ta' rappreżentanti tal-membri fl-organi rilevanti;*
- (b) il-proċeduri tat-tehid ta' deċizzjonijiet ta' REKT;*
- (c) il-lingwa jew lingwi operattivi;*
- (d) l-arrangamenti għall-iffunzjonar tiegħu;*
- (e) l-arrangamenti speċifiċi rigward il-ġestjoni tal-haddiema u l-proċeduri għar-reklutaġġ;*
- (f) l-arrangamenti għall-kontribuzzjonijiet finanzjarji tal-membri;*
- (g) ir-regoli ta' kontabbiltà u ta' baġit applikabbli ta' kull wiehied mill-membri ta'*

Emenda

L-Artikolu 9 huwa sostitwit b'li ġej:

“1. L-istatuti ta' REKT għandhom jiġu adottati abbażi ta' u f'konformità mal-konvenzjoni mill-membri tiegħu billi jaġixxu unanimament.

2. L-Istatuti għandhom jinkludu, bhala minimu, is-segwenti:

- (a) id-dispożizzjonijiet operattivi tal-organi tar-REKT u l-kompetenzi tagħhom, kif ukoll in-numru ta' rappreżentanti tal-membri fl-organi rilevanti;*
- (b) il-proċeduri tat-tehid ta' deċizzjonijiet ta' REKT;*
- (c) il-lingwa jew lingwi operattivi;*
- (d) l-arrangamenti għall-iffunzjonar tiegħu;*
- (e) il-proċeduri rigward il-ġestjoni tal-persunal u r-reklutaġġ;*
- (f) l-arrangamenti għall-kontribuzzjonijiet finanzjarji tal-membri;*
- (g) ir-regoli ta' kontabbiltà u ta' baġit applikabbli tal-membri ta' REKT;*

REKT li għandhom x'jaqsmu miegħu;

(h) il-ħatra ta' awditur estern indipendenti għall-kontijiet tar-REKT;

(i) l-arranġamenti għar-responsabbiltà tal-membri skont l-Artikolu 12(2); kif ukoll

(j) il-proċeduri għall-emendament tal-istatuti, inkluża l-konformità mal-obbligi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5."

(h) il-ħatra ta' awditur estern indipendenti għall-kontijiet tar-REKT; **kif ukoll**

(j) il-proċeduri għall-emendament tal-istatuti, inkluża l-konformità mal-obbligi stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5."

Emenda 44

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 12

Regolament (KE) Nru 1082/2006

Artikolu 12

Test propost mill-Kummissjoni

L-Artikolu 12 huwa emendat kif ġej:

(a) Fil-paragrafu 1 jizdied is-subparagrafu li ġej:

"REKT għandu jkun responsabbli għad-dejn kollu tiegħu."

(b) Il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. **Minkejja l-paragrafu 3**, sal-punt li l-assi ta' REKT huma **insuffiċenti** biex jilhq u l-obbligazzjonijiet finanzjarji tiegħu, il-Membri tiegħu għandhom **jkunu** responsabbli għad-djun ta' kwalunkwe natura ta' REKT, is-sehem ta' kull Membru **jkun iffissat** proporzjonalment skont il-kontribuzzjoni finanzjarja tiegħu. L-arranġamenti għall-kontribuzzjonijiet finanzjarji għandhom ikunu ffissati fl-istatuti.

Il-membri jistgħu jipprovdu fl-istatuti, li huma se jkunu responsabbli, wara li jkunu waqfu milli jkunu membri ta' REKT, għall-obbligi li jirriżultaw minn attivitajiet tar-REKT matul is-sħubija tagħhom.

Emenda

L-Artikolu 12 huwa emendat kif ġej:

(a) Fil-paragrafu 1 jizdied is-subparagrafu li ġej:

"REKT għandu jkun responsabbli għad-dejn kollu tiegħu."

(b) Il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. **Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 3**, sal-punt li l-assi ta' REKT huma **insuffiċenti** biex jilhq u l-obbligazzjonijiet finanzjarji tiegħu, il-Membri tiegħu għandhom **ikunu** responsabbli għad-djun ta' kwalunkwe natura ta' REKT, bis-sehem ta' kull Membru **ffissat** proporzjonalment skont il-kontribuzzjoni finanzjarja tiegħu. L-arranġamenti għall-kontribuzzjonijiet finanzjarji għandhom ikunu ffissati fl-istatuti.

Il-membri jistgħu jipprovdu fl-istatuti, li huma se jkunu responsabbli, wara li jkunu waqfu milli jkunu membri ta' REKT, għall-obbligi li jirriżultaw minn attivitajiet tar-REKT matul is-sħubija tagħhom.

2a. Jekk ir-responsabbiltà ta' mill-inqas membru wiehed ta' REKT tkun limitata ***jew eskuża*** bhala riżultat tal-liġi nazzjonali ***li taħtha*** jkun iffurmat, il-membri l-oħra jistgħu wkoll jillimitaw ir-responsabbiltà tagħhom fil-konvenzjoni.

L-isem ta' REKT li l-membri tiegħu jkollhom responsabbiltà limitata għandu jinkludi l-kelma "limitat".

Ir-rekwiziti għall-pubblicità tal-konvenzjoni, l-istatuti u l-kontijiet ta' REKT li l-membri tiegħu għandhom responsabbiltà limitata għandhom ikunu mill-anqas ugwali għal dawk meħtieġa għal entitajiet legali oħra b'responsabbiltà limitata ***tal-membri tagħhom, stabbiliti taħt*** il-liġijiet tal-Istat Membru fejn dak ir-REKT għandu l-uffiċċju registrat tiegħu.

Fil-każ ta' REKT li l-membri tiegħu għandhom responsabbiltà limitata, ***l-Istati Membri jistgħu jehtieġu*** li REKT għandu jagħmel assigurazzjoni adatta biex ikopri r-riskji speċifiċi għall-attivitajiet tar-REKT."

Emenda 45

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 14

Regolament (KE) Nru 1082/2006

Artikolu 16 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

"1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu dawk id-dispożizzjonijiet li

2a. Jekk ir-responsabbiltà ta' mill-inqas membru wiehed ta' REKT ***minn Stat Membru*** tkun limitata bhala riżultat tal-liġi nazzjonali ***skont liema*** jkun iffurmat, il-membri l-oħra jistgħu wkoll jillimitaw ir-responsabbiltà tagħhom fil-konvenzjoni ***meta l-liġi nazzjonali li timplimenta dan ir-Regolament tippermettilhom jagħmlu hekk.***

L-isem ta' REKT li l-membri tiegħu jkollhom responsabbiltà limitata għandu jinkludi l-kelma "limitat".

Ir-rekwiziti għall-pubblicità tal-konvenzjoni, l-istatuti u l-kontijiet ta' REKT li l-membri tiegħu għandhom responsabbiltà limitata, għandhom ikunu mill-anqas ugwali għal dawk meħtieġa għal entitajiet legali oħra b'responsabbiltà limitata ***skont*** il-liġijiet tal-Istat Membru fejn dak ir-REKT għandu l-uffiċċju registrat tiegħu.

Fil-każ ta' REKT li l-membri tiegħu għandhom responsabbiltà limitata, ***kwalunkwe Stat Membru kkonċernat jista' jesigi*** li REKT għandu jagħmel assigurazzjoni adatta ***jew li jkun soġġett għal garanzija pprovduta minn bank jew istituzzjoni finanzjarja oħra stabbilita fi Stat Membru jew ikun kopert b'faċilità pprovduta bhala garanzija minn entità pubblika jew mill-Istat Membru*** biex ikopri r-riskji speċifiċi għall-attivitajiet tar-REKT."

Emenda

"1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu dawk id-dispożizzjonijiet li

jkunu adegwati sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni effettiva ta' dan ir-Regolament.

jkunu adegwati sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni effettiva ta' dan ir-Regolament, ***inkluża d-determinazzjoni tal-awtoritajiet kompetenti responsabbli għall-approvazzjoni bi qbil mal-arranġamenti legali u amministrattivi tagħhom.***

Emenda 46

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 14

Regolament (KE) Nru 1082/2006

Artikolu 16 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Id-dispożizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 sa fejn jikkonċernaw Stat Membru li jkollu OCT marbut miegħu, filwaqt li titqies ir-relazzjoni tiegħu mal-OCT, għandhom jirregolaw ukoll l-applikazzjoni effettiva ta' dan ir-Regolament fir-rigward ta' dawk l-OCTs li jkunu ġirien ta' Stati Membri oħra jew tar-reġjuni l-aktar imbiegħda tagħhom.

Emenda 47

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 15

Regolament (KE) Nru 1082/2006

Artikolu 17

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

"Sa nofs l-2018 il-Kummissjoni għandha tibgħat lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kumitat tar-Reġjuni rapport ta' evalwazzjoni dwar l-applikazzjoni, l-effettività, l-effiċjenza, ir-rilevanza, il-valur miżjud Ewropew u l-ambitu għas-simplifikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Ir-rapporti ta' evalwazzjoni għandhom

"Sal-1 ta' Awwissu 2018 il-Kummissjoni għandha tibgħat lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kumitat tar-Reġjuni rapport dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, li jevalwa, abbażi ta' indikaturi, l-effettività, l-effiċjenza, ir-rilevanza, il-valur miżjud Ewropew u l-ambitu għas-simplifikazzjoni tiegħu].

Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa

ikunu bbażati fuq indikaturi li l-Kummissjoni għandha tadotta permezz ta' atti ddelegati skont l-Artikolu 18."

tadotta atti ddelegati skont l-Artikolu 17a, li jistabbilixxu l-lista ta' indikaturi li hemm riferiment għalihom fl-ewwel subparagrafu."

Emenda 48

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – punt 16

Regolament (KE) Nru 1082/2006

Artikolu 17a

Test propost mill-Kummissjoni

Għandu jiddaħhal l-Artikolu 17 li ġej:

"Artikolu 17a

L-Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħat tal-adozzjoni ta' atti ddelegati huma kkonferiti lill-Kummissjoni **bla ħsara** għall-kundizzjonijiet stabbiliti f' dan l-Artikolu.
2. Id-delegi ta' setgħat imsemmija **f'dan ir-Regolament** għandhom **jingħataw** għal perjodu ta' **żmien mhux definit** mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.
3. Id-delegi ta' setgħat **msemmija** fl-Artikolu 17 jistgħu jiġu revokati fi kwalunkwe hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.

Deċiżjoni ta' revoka għandha ġgib fi tmiemha d-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fih. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-seħh.

4. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

5. **L-atti delegati għandhom jidhlu** fis-

Emenda

Għandu jiddaħhal l-Artikolu 17a li ġej:

"Artikolu 17a

L-Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħat tal-adozzjoni ta' atti ddelegati huma kkonferiti lill-Kummissjoni **soġġetti** għall-kundizzjonijiet stabbiliti f' dan l-Artikolu.
2. Id-delegi tas-setgħat imsemmija **fl-Artikolu 17** għandhom **ikunu konferiti lill-Kummissjoni** għal perjodu ta' **5 snin** mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.
3. Id-delegi ta' setgħat **imsemmija** fl-Artikolu 17 jistgħu jiġu revokati fi kwalunkwe hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.

Deċiżjoni ta' revoka għandha ġgib fi tmiemha d-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fih. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-seħh.

4. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

5. **Att delegat adottat skont l-Artikolu 17**

seħħ biss jekk *l-ebda oġġezzjoni* ma tkun giet espressa mill-Parlament Ewropew jew inkella mill-Kunsill fi żmien *xahrejn (2)* min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel l-iskadenza ta' dak il-perjodu, kemm il-Parlament Ewropew kif ukoll il-Kunsill ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż *b'xahrejn (2)* fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Jekk, mal-iskadenza ta' dak il-perjodu, la l-Parlament Ewropew u *anqas* il-Kunsill ma jkunu oġġezzjonaw għall-att delegat, dan għandu jiġi ppubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u għandu jidhol fis-seħħ fid-data msemmija hemmhekk.

L-att delegat jista' *jkun ippubblikat* f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u għandu jidhol fis-seħħ qabel l-iskadenza ta' dak il-perjodu jekk il-Parlament Ewropew u *l-Kunsill* ikunu *t-tnejn* għarrfu lill-Kummissjoni *bil-hsieb* tagħhom li ma jressqux oġġezzjonijiet.

Jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal att delegat, l-att m'għandux jidhol fis-seħħ. L-istituzzjoni li toġġezzjona għall-att ddelegat għandha tagħti r-raġunijiet għall-oġġezzjonijiet tagħha."

għandu jidhol fis-seħħ biss jekk ma tkun giet espressa *l-ebda oġġezzjoni* mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien *perjodu ta' tliet (3) xhur* min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew jew lill-Kunsill jew jekk, qabel l-iskadenza ta' dak il-perjodu, kemm il-Parlament Ewropew kif ukoll il-Kunsill ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż bi *tliet (3) xhur* fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Jekk, mal-iskadenza ta' dak il-perjodu, la l-Parlament Ewropew u *lanqas* il-Kunsill ma jkunu oġġezzjonaw għall-att delegat, dan għandu jiġi ppubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u għandu jidhol fis-seħħ fid-data msemmija hemmhekk.

L-att delegat jista' *jiġi ppubblikat* f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u għandu jidhol fis-seħħ qabel l-iskadenza ta' dak il-perjodu jekk *kemm* il-Parlament Ewropew u *kemm il-Kunsill* ikunu għarrfu lill-Kummissjoni *bl-intenzjoni* tagħhom li ma jressqux oġġezzjonijiet.

Jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal att delegat, l-att m'għandux jidhol fis-seħħ. L-istituzzjoni li toġġezzjona għall-att ddelegat għandha tagħti r-raġunijiet għall-oġġezzjonijiet tagħha."

NOTA SPJEGATTIVA

Ir-reviżjoni tar-regolament avvanzat b'suċċess wara perjodu kontroversjali, iżda n-negozjati ta' trilogu mal-Presidenza Irlandiża u l-Kummissjoni Ewropea taw riżultati tajbin.

F'konformità mal-mandat tagħna li ttiehed vot dwaru fil-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali s-sena li għaddiet, it-tim ta' negozjati tagħna rnexxielu jikseb l-objettiv eċċezzjonali tar-reviżjoni: is-simplifikazzjoni, iċ-ċertezza legali u l-flessibilità fl-applikazzjoni tar-regoli, filwaqt li tnaqqset il-burokrazija għar-REKT u l-membri prospettivi tiegħu.

F'dan ir-rigward, ir-rapporteur jixtieq jippreżenta sommarju tal-kisbiet l-aktar importanti tar-Regolament REKT il-ġdid kif innegozjat bejn il-Parlament Ewropew u l-Presidenza tal-Kunsill.

Wiehed mill-aktar titjib sinifikanti fl-abbozz ta' rapport jirreferi għall-proċess ta' awtorizzazzjoni ta' REKT, li se jiġi approvat b'mod taċitu wara żmien limitat ta' sitt xhur filwaqt li jingħata lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għall-eżaminazzjoni. Din il-bidla gġib magħha ċertezza legali għall-applikanti, li spiss kienu qed jiffaċċjaw interruzzjonijiet serji u dewmien mhux ġustifikat fil-proċedura. (Madankollu teżisti deroga b'rabta ma' din ir-regola għall-Istat Membru fejn se jkun jinsab l-uffiċċju reġistrat propost ta' REKT, li f'dak il-każ xorta se tkun meħtieġa approvazzjoni formali). Dikjarazzjoni kongunta tal-Parlament, il-Kunsill u l-Kummissjoni, li se tiżdied wara t-tmiem tad-diskussjonijiet, qed tistieden lill-Istati Membri jiżguraw awtorizzazzjoni ċara, effiċjenti u trasparenti ta' REKT godda fi hdan il-limitu taż-żmien.

Barra minn hekk, ir-regolament il-ġdid se jiddistingwi biċ-ċar bejn l-istatuti u l-konvenzjoni. Hija biss din tal-aħħar (u mhux l-istatuti) li se tkun sugġetta għal approvazzjoni formali, b'riżlutat li se jitnaqqas il-piż amministrattiv għall-membri billi jiġi ffaċilitat u mhaffef il-proċess ta' awtorizzazzjoni. Se jkun hemm dispożizzjonijiet tranzitorji għar-REKT fil-proċess ta' approvazzjoni fiż-żmien ta' bejn l-adozzjoni tar-Regolament il-ġdid.

Id-dispożizzjonijiet dwar l-impjeg tal-persunal tar-REKT se jiġi ċċarat ukoll. Il-membri jistgħu jagħzlu bejn il-liġi tas-sede tar-raggrupparment, il-liġi ta' fejn jaħdem il-persunal jew il-liġi nazzjonali tal-persunal inkwistjoni. Din id-dispożizzjoni (li fil-prinċipju diġà kienet tapplika fil-passat iżda ma ġietx implimentata minhabba nuqqas ta' taġrif fl-Istati Membri), se tiġi appoġġata minn Dikjarazzjoni Kongunta oħra tat-tliet Istituzzjonijiet. Din se gġib fit-tmiem l-interpretazzjoni xi drabi arbitrarja u illegali tar-regolament min-naħa tal-Istati Membri.

Ir-REKT se jkunu miftuħa għall-impriżi pubbliċi kollha li jipprovdu servizzi pubbliċi (Servizzi Ekonomiċi ta' Interess Ġenerali) inklużi dawk regolati mil-liġi privata. L-emendi rispettivi tagħna ġew aċċettati mill-Kunsill u se jiffaċilitaw u jinċentivaw il-kooperazzjoni territorjali f'oqsma bħat-trasport pubbliku, il-forniment tal-enerġija jew l-ilma kif ukoll is-saħħa, l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali.

Ġiet proposta u ntlahaq ftehim dwar definizzjoni ċara, preċiża u aktar komprensiva għall-partecipazzjoni ta' pajjiżi terzi. Pajjiżi terzi ġirien tal-UE se jkunu jistgħu jsiru membri tar-

REKT, inklużi ġirien tar-reġjuni l-aktar imbiegħda u territorji barra mill-pajjiż, irrispettivament minn jekk ikunux involuti sħab minn Stat Membru wieħed jew iżjed (1-1 REKT).

Dawk ir-regoli simplifikati u ċċarati se jwasslu għal ċertezza legali msahħa u jgħolqu inċentivi iżjed b'saħħithom għal sħab futuri biex jintensifikaw il-kooperazzjoni territorjali fi hdan l-UE u bejn ir-reġjuni tal-Istati Membri u pajjiżi terzi.

Il-Kumitat tar-Regjuni bil-Pjattaforma REKT tiegħu se jzomm ir-rwol tiegħu li jirreġistra r-REKT filwaqt li jipprovdi appoġġ u pariri kemm lir-REKT eżistenti u kemm dawk li qed jiġu stabbiliti.

Bil-hsieb li tiġi ffacilitata l-partecipazzjoni ta' membri b'responsabilità limitata, l-Istati Membri se jkollhom il-permess jitolbu assigurazzjoni adegwata jew garanzija minn bank jew entità pubblika.

Se jsiru sforzi koordinati sabiex tizzied is-sensibilizzazzjoni fost l-istituzzjonijiet, l-Istati Membri u r-reġjuni b'rabta mal-potenzjal li jipprezentaw ir-REKT bhala strumenti għall-kooperazzjoni territorjali, bil-hsieb li titjeb il-vizibilità tad-diversi possibilitajiet ta' REKT.

OPINJONI TAL-KUMITAT GĦALL-AFFARIJET LEGALI DWAR IL-BAŽI LEGALI

Is-Sinjura Danuta Maria Hübner
President
Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali
BRUSSELL

Suġġett: Opinjoni dwar il-baži legali tal-emenda tar-Regolament (KE) Nru 1082/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar raggruppament Ewropew ta' kooperazzjoni territorjali (REKT) fir-rigward taç-çarezza, is-simplifikazzjoni u t-titjib għat-twaqqif u l-implimentazzjoni ta' tali gruppi

Għażiża,

Permezz ta' ittra bid-data 4 Settembru 2013 inti tlabt lill-Kumitat għall-Affarijiet Legali, skont l-Artikolu 37(2) tar-Regoli ta' Proċedura, sabiex jikkunsidra bidla possibbli għall-baži ġuridika tal-proposta għal Regolament fuq imsemmija.

Il-baži ġuridika proposta mill-Kummissjoni hi l-Artikoli 209(1) u 212(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) flimkien mal-Artikolu 175 TFUE.

Fil-vot fil-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali dwar l-abbozz ta' rapport tal-10 ta' Lulju 2013, giet adottata emenda li permezz tagħha l-Artikolu 175 tat-TFUE tqies bħala l-unika baži ġuridika għal dan ir-Regolament. Matul in-negożjati sussegwenti tat-trilogu dwar dan il-fajl, it-tliet istituzzjonijiet ftiehm u dwar din il-baži ġuridika.

I - Sfond

Ir-Regolament (KE) Nru 1082/2006 istitwixxa strument ta' kooperazzjoni f'livell ta' Komunità għall-holqien ta' raggruppamenti kooperattivi fit-territorju tal-Komunità, li jkun investit b'personalità ġuridika, li jismu 'Gruppi ta' kooperazzjoni territorjali' (REKT), halli jingħelbu l-ostakli li jxekklu l-kooperazzjoni territorjali.

Skont it-termini tal-Artikolu 17 ta' dak ir-Regolament, il-Kummissjoni kellha tagħti r-rapport tagħha sal-1 ta' Awwissu 2011 dwar l-applikazzjoni tar-Regolament u dwar il-proposti għall-emendi, fejn dan ikun xieraq.

Nhar id-29 ta' Lulju 2011, il-Kummissjoni bagħtet Rapport dwar l-applikazzjoni tar-Regolament¹. Dan ir-rapport identifika oqsma li jistgħu jittejbu u l-proposta tal-Kummissjoni

¹ Rapport mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill: L-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1082/2006 dwar Raggruppament Ewropew ta' Kooperazzjoni Territorjali (REKT), COM(2011) 462.

f'dan il-każ għalhekk tinkludi l-emendi rakkomandati għar-Regolament, b'mod partikolari biex jitqies it-Trattat ta' Lisbona, għas-semplifikazzjoni u l-kjarifika ta' ċerti aspetti li dejjem urew li jikkawżaw konfużjoni u tkun żgurata viżibilità u komunikazzjoni fil-formazzjoni u l-operazzjoni tar-REKT. Il-Kummissjoni barra minn hekk qed tipproponi l-ftuħ tar-REKT għal kwalunkwe aspekk ta' kooperazzjoni territorjali (u mhux 'primarjament' il-ġestjoni ta' programmi u proġetti ffinanzjati mill-FEŻR) u li ttiprovdi bażijiet legali għall-partecipazzjoni ta' awtoritajiet u reġjuni minn pajjiżi terzi biex jipparteċipaw bħala membri.

II - Artikoli Rilevanti tat-Trattat

L-Artikoli li ġejjin tat-TFUE huma pprezentati bħala l-bażi ġuridika fil-proposta tal-Kummissjoni (enfasi miżjuda):

Artikolu 175

L-Istati Membri għandhom imexxu l-linji politiċi ekonomiċi tagħhom u jikkoordinawhom b'tali mod li, jinkisbu wkoll l-għanijiet imsemmija fl-Artikolu 174. Il-formulazzjoni u l-implimentazzjoni ta' kull politika u azzjoni tal-Unjoni u l-implimentazzjoni tas-suq intern għandhom jieħdu in konsiderazzjoni l-għanijiet imsemmija fl-Artikolu 174 u jwasslu għat-twettiq tagħhom. L-Unjoni ssostni l-ilħuq ta' dawn l-oġettivi permezz tal-azzjoni li tiegħu permezz tal-Fond Agrikolu Ewropew dwar Gwida u Garanzija, it-Taqsima tal-Gwida, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Bank Ewropew tal-Investment u strumenti oħrajn.

Il-formulazzjoni u l-implimentazzjoni ta' kull politika u azzjoni tal-Unjoni u l-implimentazzjoni tas-suq intern għandhom jieħdu in konsiderazzjoni l-għanijiet imsemmija fl-Artikolu 174 u jwasslu għat-twettiq tagħhom. L-Unjoni għandha wkoll tappoġġa t-twettiq ta' dawn l-għanijiet imsemmija, bl-azzjoni li tiegħu permezz tal-Fondi Strutturali (il-Fond Ewropew għall-Gwida u l-Garanzija fl-Agrikoltura, Sezzjoni tal-Gwida; il-Fond Soċjali Ewropew; il-Fond għall-Iżvilupp Reġjonali Ewropew), il-Bank Ewropew tal-Investment u tal-bqija tal-istrumenti finanzjarji eżistenti.

Jekk jinħass il-bżonn li jkun hemm azzjonijiet speċifiċi barra l-Fondi u bla preġudizzju għall-miżuri deċiżi fil-qafas tal-politika l-oħra tal-Unjoni, daww l-azzjonijiet jistgħu jiġu adottati mill-Parlament Ewropew u l-Kunsill, li jaġixxu skond il-proċedura leġislattiva ordinarja u wara li jikkonsultaw il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali u l-Kumitat tar-Reġjuni.

Artikolu 209

1. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill, li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja għandhom jadottaw il-miżuri meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-politika ta' kooperazzjoni għall-iżvilupp, li jistgħu jinvolvu programmi ta' kooperazzjoni multiannwail ma' pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw jew programmi b'approċċ tematiku.

[...]

Artikolu 212

1. Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet l-oħra tat-Trattati, u b'mod partikolari dawk tal-Artikoli 208 sa 211, l-Unjoni għandha twettaq azzjonijiet ta' kooperazzjoni ekonomika, finanzjarja u teknika, inkluża għajnuna, b'mod partikolari għajnuna finanzjarja, ma' pajjiżi terzi li mhumiex pajjiżi li qed jiżviluppaw. Dawn il-miżuri għandhom ikunu koerenti mal-politika għall-iżvilupp tal-Unjoni u għandhom jitwettqu fil-qafas tal-prinċipji u l-objettivi tal-azzjoni esterna tagħha. L-azzjonijiet tal-Unjoni u dawk tal-Istati Membri għandhom jikkomplementaw u jsaħħu lil xulxin.

2. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill, li jaġixxu skond il-proċedura leġislattiva ordinarja, għandhom jadottaw il-miżuri meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-paragrafu 1.

3. Fil-kwadru tal-kompetenzi rispettivi tagħhom, l-Unjoni u l-Istati Membri għandhom jikkooperaw ma' pajjiżi terzi u l-organizzazzjonijiet internazzjonali kompetenti. L-arrangamenti dwar il-kooperazzjoni tal-Unjoni jistgħu jkunu s-suġġett ta' ftehim bejn l-Unjoni u t-terzi involuti.

L-ewwel subparagrafu ma jippreġudikax il-kompetenza ta' l-Istati Membri li jinneogzjaw f'sedi internazzjonali u li jikkonkludu ftehim internazzjonali.

L-Artikolu 174 tat-TFUE għandu d-dicitura li ġejjin (enfasi mizjuda):

Artikolu 174

Sabiex tippromwovi l-iżvilupp armonjuż tagħha ingenerali, l-Unjoni għandha tiżviluppa u ftittex li twettaq l-azzjonijiet tagħha li jwasslu sabiex tissaħħaħ il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali fi ħdanha.

B'mod partikolari, l-Unjoni għandu jkollha l-għan li tnaqqas id-diverġenzi bejn il-livelli ta' żvilupp tar-reġjuni varji u r-ritard ta' dawk ir-reġjuni li huma anqas favoriti.

Fost ir-reġjuni konċernati, għandha tingħata attenzjoni partikolari lil żoni rurali, lil żoni milquta minn transizzjoni industrijali, u lil reġjuni li jbatu minn żvantaġġi naturali jew demografici gravi u permanenti bħal per eżempju r-reġjuni tat-tramuntana mbiegħda b'densità ta' popolazzjoni baxxa ħafna, u reġjuni insulari, reġjuni transkonfinali u reġjuni muntanjużi.

III - Il-bażijiet ġuridiċi proposti

L-Artikolu 175 tat-TFUE jiddisponi dwar il-bażi ġuridika għal azzjoni specifika għat-tishih

tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali, li neċessarjament tinsab barra mill-Fondi Strutturali. Tali azzjoni tittiehed skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja.

L-Artikolu 209 tat-TFUE jiddisponi dwar il-bażi ġuridika għall-implementazzjoni tal-politika ta' kooperazzjoni għall-iżvilupp tal-Unjoni. L-azzjoni neċessarja tittiehed skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja.

L-Artikolu 212 tat-TFUE jiddisponi dwar il-bażi ġuridika għall-miżuri ta' kooperazzjoni finanzjarja u teknika, inkluża l-assistenza, b'mod partikolari l-assistenza finanzjarja, ma' pajjiżi terzi li mhumiex pajjiżi li qed jiżviluppaw. Dawn il-miżuri għandhom ikunu koerenti mal-politika għall-iżvilupp tal-Unjoni u għandhom jitwettqu fil-qafas tal-prinċipji u l-oġettivi tal-azzjoni esterna tagħha. L-azzjoni neċessarja tittiehed skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja.

IV - Ġurisprudenza dwar il-bażi ġuridika

Skont ġurisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-Ġustizzja "l-għażla tal-bażi ġuridika ta' att Komunitarju għandha tibbaża ruħha fuq elementi oġġettivi, sugġetti għal sħarriġ ġudizzjarju, li fosthom jinsabu, b'mod partikolari, l-għan u l-kontenut tal-att"¹. Għalhekk, l-għażla ta' bażi ġuridika żbaljata tista' tiġġustifika l-annullament tal-att ikkonċernat.

F'dan il-każ, għandu għalhekk jiġi stabbilit jekk il-proposta:

1. għandhiex skop doppju jew komponent doppju, u wiehed minnhom huwa identifikabbli bhala l-iskop jew il-komponent prinċipali jew predominanti, filwaqt li l-ieħor huwa sempliċement inċidentali; jew
2. għandhiex simultanjament għadd ta' oġettivi jew għandhiex bosta komponenti li huma indissocjabbilmment konnessi, mingħajr ma l-ebda wiehed minnhom ikun sekondarju jew indirett fil-konfront tal-ieħor.

Skont il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, fl-ewwel każ l-att jehtieg ikun ibbażat fuq bażi ġuridika unika, jiġifieri dik mehtieġa mill-iskop jew mill-komponent prinċipali jew predominanti, u fit-tieni każ l-att se jkollu jkun ibbażat fuq id-diversi bażijiet ġuridiċi korrispondenti².

V. Għan u kontenut tar-regolament propost

L-ewwel Premessa tar-Regolament (KE) Nru 1082/2006, li qed tiġi emendata mill-proposta, għandha d-dicitura li ġejja (enfasi miżjuda):

(1) It-tielet subparagrafu tal-Artikolu 159 tat-Trattat jipprevedi li jiġu deċiżi azzjonijiet speċifiċi barra mill-Fondi li huma s-sugġett tal-ewwel

¹ Kawża C-45/86, *Il-Kummissjoni vs Il-Kunsill (Preferenzi Tariffarji Ġeneralizzati)* [1987] Ġabra 1439, para. 5; Kawża C-440/05, *Kummissjoni v. Kunsill* [2007] Ġabra I-9097; Kawża C-411/06, *Kummissjoni v. Parlament u Kunsill* (8 ta' Settembru 2009) ([ĠU C 267, 07.11.2009, p.8](#)).

² Ara l-kawża C-411/06 msemmija hawn fuq, paragrafi 46-47.

subparagrafu ta' dak l-Artikolu, sabiex jinkiseb l-objettiv ta' koeżjoni soċjali u ekonomika previst mit-Trattat. L-iżvilupp armonjuż tat-territorju Komunitarju kollu u l-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali akbar jimplikaw it-tishiĥ tal-koperazzjoni territorjali. Għal dan il-għan huwa xieraq li jiġu adottati l-miżuri meħtieġa għat-titjib tal-kondizzjonijiet ta' implementazzjoni għal azzjonijiet ta' kooperazzjoni territorjali.

Minn mindu daħal fis-seħħ it-Trattat ta' Lisbona fl-1 ta' Diċembru 2009, l-Artikolu 159(3) TKE sar l-Artikolu 175(3) tat-TFUE.

Il-premessi 9-11 tal-proposta għandhom id-diċitura li ġejjin:

(9) *It-tielet subparagrafu tal-Artikolu 175 tat-Trattat ma jipprevedix l-inklużjoni ta' entitajiet minn pajjiżi terzi fil-legislazzjoni bbażata fuq din id-dispożizzjoni. Ir-Regolament dwar ir-REKT ma eskcludiex esplicitament il-possibbiltà ta' entitajiet minn pajjiżi terzi biex jipparteċipaw f'REKT ffurmat skont dan ir-Regolament fejn il-legislazzjoni ta' pajjiżi terzi jew ftehimiet bejn l-Istati Membri u pajjiżi terzi jippermettu dan.*

(10) *L-esperjenza turi li l-involviment tal-awtoritajiet jew korpi oħra minn pajjiżi terzi ekwivalenti għal dawk eliġibbli mill-Istati Membri tat lok għal diffikultajiet fl-implimentazzjoni. Madankollu, involviment f'REKT li ġew imwaqqfa minn Membri minn żewġ jew aktar Stati Membri tikkostitwixxi biss element ancillari għall-kooperazzjoni ġewwa l-Unjoni u bejn l-Istati Membri. Konsegwentement, dan l-involviment għandu jiġi ċċarat mingħajr rikors għal bażi legali differenti fit-Trattat.*

(11) *Mill-1990, kooperazzjoni territorjali Ewropea giet appoġġata minn strumenti finanzjarji taħt il-Politika ta' Koeżjoni u f'dan il-kuntest il-kooperazzjoni kienet dejjem possibbli f'numru limitat ta' każijiet bejn Stat Membru wieħed biss u pajjiżi terzi. Konsegwentement, l-istrument legali tar-REKT għandu wkoll ikun miftuħ għal dan il-kuntest ta' kooperazzjoni.*

Bħala riżultat tan-negozjati tat-trilogu, tneħħiet il-Premessa 11 u ngħatat diċitura ġdida lill-Premessi 9-10 kif ġej (enfasi miżjuda):

(9) *Ir-Regolament (KE) Nru 1082/2006 ma fihx regoli dettaljati dwar il-partecipazzjoni ta' entitajiet minn pajjiżi terzi f'REKT iffurmat f'konformità ma' dan ir-Regolament, jiġifieri bejn membri minn tal-inqas żewġ Stati Membri. Minhabba l-allinjament ulterjuri tar-regoli dwar il-kooperazzjoni bejn Stat Membru wieħed jew aktar u pajjiżi terzi wieħed jew aktar - fil-biċċa l-kbira fil-kuntest tal-kooperazzjoni transkonfinali taħt l-Istrument Ewropew tal-Viċinat (ENI) u l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA II), iżda wkoll fil-kuntest tal-finanzjament komplementari mill-FEŻ, u ta' kooperazzjoni transnazzjonali taħt il-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea fejn l-allokkazzjonijiet mill-ENI u l-IPA II ser jiġu ttrasferiti biex*

dawn l-allokazzjonijiet jingħaqdu ma' allokazzjonijiet mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) taħt programmi ta' kooperazzjoni kongunta - għandu jkun hemm dispożizzjonijiet espliciti dwar il-partecipazzjoni ta' membri minn pajjiżi terzi li jkunu ġirien ta' Stat Membru inklużi r-reġjuni ultraperiferiċi tiegħu fir-REKT stabbiliti bejn tal-inqas żewġ Stati Membri. Dan għandu jkun possibbli fejn il-legislazzjoni ta' pajjiżi terzi jew ftehimiet bejn tal-inqas Stat Membru partecipanti wieħed u pajjiżi terzi jippermettu li dan isir.

(10) Sabiex tissaħħaħ il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali tal-Unjoni u f'dan ir-rigward sabiex tissaħħaħ b'mod partikolari l-effikaċja tal-kooperazzjoni territorjali, inkluż kooperazzjoni transkonfinali, transnazzjonali u interreġjonali waħda jew aktar bejn il-membri ta' REKT, il-partecipazzjoni ta' pajjiżi terzi ġirien ta' Stat Membru (inklużi r-reġjuni ultraperiferiċi tiegħu) għandhom ikunu permessi f'REKT. L-operazzjonijiet taħt il-programmi ta' kooperazzjoni territorjali Ewropej, meta dawn ikunu kofinanzjati mill-UE, għandhom għalhekk, ikomplu jsegwu l-oġettivi tal-politika ta' koeżjoni, anke jekk jiġu implimentati, parzjalment jew fl-intier tagħhom, barra t-territorju tal-Unjoni, u, għaldaqstant, l-attivitajiet ta' REKT jitwettqu tal-inqas sa ċertu punt barra t-territorju tal-Unjoni. F'dan il-kuntest u fejn rilevanti il-kontribuzzjoni mill-attivitajiet ta' REKT li jkollu wkoll membri minn pajjiżi terzi li jkunu ġirien ta' mill-inqas Stat Membru wieħed (inklużi r-reġjuni ultraperiferiċi tiegħu) għall-oġettivi tal-politiki tal-UE dwar l-azzjoni esterna (eż. l-oġettivi tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp jew tal-kooperazzjoni ekonomika, finanzjarja u teknika) jibqgħu sempliċiment inċidentali, peress li ċ-ċentru ta' gravità tal-programmi ta' kooperazzjoni dwar suġġetti u konsegwentement l-attivitajiet ta' REKT (anke bil-partecipazzjoni ta' pajjiżi terzi li jkunu ġirien ta' mill-inqas Stat Membru wieħed (inklużi r-reġjuni ultraperiferiċi)) għandhom jiffukaw primarjament fuq l-oġettivi tal-politika ta' koeżjoni tal-UE. Konsegwentement, l-oġettivi possibbli ta' kooperazzjoni għall-iżvilupp jew ta' kooperazzjoni ekonomika, finanzjarja u teknika bejn Stat Membru wieħed biss, (inklużi r-reġjuni ultraperiferiċi tiegħu), u pajjiżi terzi wieħed jew aktar huma biss anċillari għall-oġettivi ta' kooperazzjoni territorjali bbażati fuq il-politika ta' koeżjoni bejn l-Istati Membri (inklużi r-reġjuni ultraperiferiċi). Għaldaqstant, it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 175 TFUE huwa bażi legali suffiċjenti għall-adozzjoni tar-Regolament.

L-iskop tal-proposta għalhekk hu, oltre li tkun żgurata l-kontinwità u tissaħħaħ il-kjarezza, li jkun hemm dispożizzjoni esplicita għall-partecipazzjoni tal-membri minn pajjiżi terzi ġirien ta' Stat Membru fir-REKT imwaqqfin bejn mill-anqas żewġ Stati Membri, fejn l-operazzjoni skont il-programmi ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea għandhom jissuktaw fil-ksib tal-oġettivi tal-politika ta' koeżjoni, ukoll jekk ikunu implementati barra mit-territorju tal-Unjoni.

Il-proposta għalhekk fiha emendi għar-Regolament dwar id-dritt applikabbli, u n-natura, it-twaqqif, il-kompożizzjoni, l-organizzazzjoni, il-kompiti u l-akkwist tal-personalità ġuridika ta' REKT, il-partecipazzjoni ta' pajjiżi terzi, ir-regoli dwar il-pubblikazzjoni fil-Ġurnal Uffiċjali, il-kwestjonijiet ta' ġurisdizzjoni u rapportaġġ (inkluża l-adozzjoni mill-Kummissjoni tal-indikaturi bl-atti ddelegati).

Is-Servizz Legali jirriveva li r-Regolament tal-FEŻR u l-proposta għal Regolament dwar il-Kooperazzjoni Territorjali Ewropea t-tnejn huma bbażati fuq il-bażi ġuridika tal-politika ta' koeżjoni u l-parteciġazzjoni ta' pajjiżi terzi hi perċepita bhala merament inċidentali u għalhekk ma tiġġustifikax l-addizzjoni ta' bażijiet ġuridiċi marbutin mal-politika ta' kooperazzjoni għall-iżvilupp tal-Unjoni.

VI - Determinazzjoni tal-bażi ġuridika xierqa

L-ewwel nett għandu jkun innutat li l-alternattivi kollha diskussi għall-bażi ġuridika f'dan il-każ jithaddtu dwar il-proċedura legiżlattiva ordinarja. Il-kwestjoni in diżamina għalhekk mhux marbuta mar-rwol tal-Parlament u l-prerogattivi bhala legiżlatur billi jkun xi jkun l-eżitu, il-Parlament xorta waħda jibqa' kolegiżlatur.

Il-kwestjoni pjuttost hi jekk l-objettiv miżjud tal-inkluzjoni tal-possibilità għal pajjiżi terzi li jipparteciġaw fir-REKT tibdilx l-objettiv globali tar-Regolament b'mod li xi aspetti li jwasslu għall-implementazzjoni tal-politika ta' kooperazzjoni għall-iżvilupp tal-Unjoni, jew għal miżuri konsistenti ma' dik il-politika, li jsiru indisoċjabbilment marbutin mal-objettiv oriġinarju tat-tishiġ tal-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali tal-Unjoni, mingħajr ma xi wiehed minn dawn l-objettivi jkun sekondarju u indirett b'relazzjoni mal-ieħor.

Il-proposta oriġinarja tal-Kummissjoni ddikjarat li l-involviment ta' pajjiżi terzi f' REKT li ġew imwaqqfa minn membri minn żewġ jew aktar Stati Membri tikkostitwixxi biss element anċillari għall-kooperazzjoni ġewwa l-Unjoni u bejn l-Istati Membri. Għalhekk jidher li l-Kummissjoni inkludiet l-Artikoli 209 u 212 tat-TFUE fil-bażi ġuridika bl-intenzjoni li kull aspekt ta' kooperazzjoni għall-iżvilupp ikun biss sekondarju u indirett b'relazzjoni mal-politika ta' koeżjoni. Approċċ bhal dan ikun qed imur kontra l-ġurisprudenza aċċettata hawn fuq imsemmija tal-Qorti tal-Ġustizzja, billi fejn skop jew komponent prinċipali jew predominanti jkun kjarment identifikat, filwaqt li l-ieħor ikun merament inċidentali, l-att irid ikun ibbażat fuq bażi ġuridika unika, li tkun dik rikjesta mill-iskop jew komponent prinċipali jew predominanti.

Billi l-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali kjarment hija l-iskop u l-komponent prinċipali jew predominanti tal-att, u l-kooperazzjoni għall-iżvilupp hija merament inċidentali, għalhekk mhux possibbli li jkunu inkluzi l-Artikoli 209 u 212 tat-TFUE fil-bażi ġuridika. Din il-pożizzjoni hi msahha mill-fatt li r-Regolament FEŻR u l-proposta għal Regolament dwar il-Kooperazzjoni Territorjali Ewropea ma jinkludux dawn l-artikoli fil-bażijiet ġuridiċi tagħhom.

B'dan bhala sfond, għandu iżda jingħad li l-Premessi negozjati bejn il-Parlament, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar il-bażi ġuridika donnhom pjuttost pedantiċi u b'aktar dettall milli hu neċessarju, mhux l-anqas meta jiġi kkunsidrat li skont il-ġurisprudenza aċċettata tal-Qorti tal-Ġustizzja, il-għażla tal-bażi ġuridika għal miżura tal-Unjoni trid tistrieġ fuq fatturi oġġettivi li jwasslu għar-rieżami ġudizzjarju. Fid-dawl tal-aġenda għar-regolazzjoni intelligenti, skont liema r-redazzjoni sempliċi u ċara għandha dejjem tintuża, daww il-Premessi jistgħu u għandhom jitqassru halli jkunu jinkludu biss l-objettiv rilevanti u l-kontenut tal-miżuri proposti. B'mod partikolari, il-Premessi għal att legiżlattiv ma għandhomx jinkludu diċitura li

tista' tkun perċepita bħala trattazzjoni diretta lejn il-Qorti tal-Ġustizzja, mhux lanqas billi jitqies li l-iskop dikjarat tal-eżerċizzju kien li jkun korrett żball magħmul mill-Kummissjoni għar-rigward tal-bażi ġuridika tal-proposta tagħha.

VII - Konkluzjoni

Fid-dawl tal-analiżi t'hawn fuq, l-Artikolu 175(3) tat-TFUE hu l-bażi ġuridika xierqa għall-proposta.

Il-premessi 9 u 10 jistgħu jkunu limitati għad-dikjarazzjoni li l-oġġettiv u l-kontenut tar-Regolament jiddisponu dwar il-partecipazzjoni ta' membri minn pajjiżi terzi ġirien ta' Stat Membru fir-REKT imwaqqfin bejn mill-anqas żewġ Stati Membri filwaqt li operazzjonijiet bħal dawn jissoktaw jiksbu l-oġġettivi tal-politika ta' koeżjoni, ukoll jekk ikunu implementati barra mit-territorju tal-Unjoni.

VIII - Rakkomandazzjoni

Il-kumitat eżamina l-kwestjoni msemmija hawn fuq waqt il-laqgħa tiegħu tas-17 ta' Settembru 2013. F'din il-laqgħa, għalhekk ġie unanimament deċiż¹ li jkun hemm rakkomandazzjoni li l-bażi ġuridika xierqa għall-Emenda tar-Regolament (KE) Nru 1082/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar raggruppament Ewropew ta' kooperazzjoni territorjali (REKT) fir-rigward taċ-ċarezza, is-simplifikazzjoni u t-titjib għat-twaqqif u l-implimentazzjoni ta' tali gruppi tkun l-Artikolu 175(3) tat-TFUE.

Dejjem tiegħek,

Klaus-Heiner Lehne

¹ Dawn li ġejjin kienu preżenti għall-vot finali: Raffaele Baldassarre (Viċi President), Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu (Viċi President), Françoise Castex (Viċi President), Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne (President), Eva Lichtenberger, Antonio López-Istúriz White, Jiří Maštálka, Alajos Mészáros, Angelika Niebler, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner (Viċi President), Francesco Enrico Speroni, Dimitar Stoyanov, József Szájer, Alexandra Thein, Axel Voss, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka, Olle Schmidt (skont l-Artikolu 187(2) tar-Regoli ta' Proċedura).

PROCĊEDURA

Titolu	Emenda tar-Regolament (KE) Nru 1082/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2006 dwar raggruppament Ewropew ta' kooperazzjoni territorjali (REKT) fir-rigward tač-čarezza, is-simplifikazzjoni u t-titjib għat-twaqqif u l-implimentazzjoni ta' tali gruppi			
Referenzi	COM(2011)0610 – C7-0324/2011 – 2011/0272(COD)			
Data meta giet ipprezentata lill-PE	6.10.2011			
Kumitat responsabbli Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	REGI 25.10.2011			
Kumitat(i) mitlub(a) jaghti/u opinjoni Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	DEVE 25.10.2011	EMPL 25.10.2011		
Opinjoni(jiet) mhux mogħtija Data tad-dečizjoni	DEVE 7.11.2011	EMPL 27.10.2011		
Rapporteur(s) Data tal-ħatra	Joachim Zeller 21.6.2011			
Baži legali kkontestata Data tal-opinjoni tal-JURI	JURI 17.9.2013			
Eżami fil-kumitat	23.11.2011	25.1.2012	28.2.2012	20.3.2012
	29.5.2012	21.6.2012	11.7.2012	26.11.2012
	24.1.2013	19.3.2013	23.4.2013	29.5.2013
	19.6.2013			
Data tal-adozzjoni	10.7.2013			
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: -: 0:	40 0 3		
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Catherine Bearder, Jean-Jacob Bicep, Victor Boștinaru, John Bufton, Nikos Chrysogelos, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Brice Hortefeux, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva Kekuš, Constanze Angela Krehl, Jacek Olgierd Kurski, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Markus Pieper, Monika Smolková, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska			
Sostitut(i) preżenti għall-votazzjoni finali	Andrea Cozzolino, Karima Delli, Cornelia Ernst, Ivars Godmanis, James Nicholson, Evžen Tošenovský			
Data tat-tressiq	27.9.2013			

